Chapter 14

Relative clauses in HPSG

Doug Arnold
University of Essex

Danièle Godard
University de Paris Diderot

We provide an extended discussion of analyses of relative clauses (prototypically clauses with a noun modifying function) and related constructions that have appeared in the HPSG literature. The basic theoretical approaches are presented (specifically, the lexical “head-driven” approach associated with earlier work in HPSG and the more recent constructional approach), followed by descriptions of analyses of different kinds of relative clause across a range of typologically diverse languages (notably Arabic, English, French, German, Japanese, and Korean). Phenomena discussed include *wh*-relatives, relatives headed by complementisers, “bare” relatives, non-restrictive relatives, extraposition of relative clauses, relative clause-like constructions that function as complements, various kinds of “dependent noun” and “pseudo” relative clause, and free (headless) relatives.

1 Introduction

The goal of this paper is to give an overview of HPSG analyses of relative clauses. Relative clauses are, typically, sentential constructions that function as nominal modifiers, like the italicised part of (1), for example.

(1) The person *to whom Kim spoke yesterday* claimed to know nothing.

Relative clauses have been an important topic in HPSG: not only as the focus on a considerable amount of descriptive and theoretical work across a range of languages, but also in terms of the theoretical development of the framework.
Notably, Sag’s (1997) analysis of English relative clauses was the first fully de-
veloped realisation of the constructional approach involving cross-classifying
phrase types that has dominated work in HPSG in the last two decades, and was
thus the first step towards the development of Sign-based Construction Gram-
mar (SBCG; cf. Müller 2021b: Section 1.3.2, Chapter 32 of this volume on SBCG
and Flickinger, Pollard & Wasow 2021, Chapter 2 of this volume on the evolution
of HPSG).

The basic organisation of the discussion is as follows: Section 2 introduces
basic ideas and overviews the main analytic techniques that have been used, fo-
cusing on one kind of relative clause. Section 3 looks at other kinds of relative
clause in a variety of languages. Section 4 looks at a variety of constructions
which have some similarity with relative clauses, but which are in some way
untypical (e.g. clauses that resemble relative clauses, but which are not nominal
modifiers, or which are not adjoined to the nominals they modify). Section 5
provides a conclusion.

2 Basic ideas and approaches

This section introduces basic ideas and intuitions about relative clauses, viewed
from an HPSG perspective (Section 2.1), then introduces the two main approaches
that have been taken in HPSG: the lexical approach of Pollard & Sag (1994) which
makes use of phonologically empty elements (Section 2.2), and the construc-
tional approach of Sag (1997), which makes phonologically empty elements unnec-
essary (Section 2.3). Section 2.4 presents some interim conclusions, and provides
some brief discussion of alternative approaches.

2.1 Basic ideas and intuitions

Relative clauses are, prototypically, sentential constructions which modify a nom-
inal. (2) is an example of one kind of English relative clause, which we will call a
“wh-relative”. In (3) it is used as a modifier of the nominal person (the antecedent
of the relative clause).

(2) to whom Kim spoke yesterday

(3) The person to whom Kim spoke yesterday claimed to know nothing.

Syntactically, this kind of relative clause consists of a preposed wh-phrase (to
whom), i.e. a phrase containing a relative pronoun (whom), and a clause with a
missing constituent — a gap (the complement of speak: Kim spoke _yesterday).
This is often called the *relativised constituent*. Semantically, in (3) the interpretation of the relative clause is *intersective*: (3) denotes the intersection of the set of people and the set of entities that Kim spoke to. Getting this interpretation involves combining the descriptive content of the antecedent nominal and the propositional content of the relative clause, and equating the referential indices of the nominal and the relative pronoun, to produce something along the lines of “the set of x where x is a person and Kim spoke to x”.

Not all relative clauses have these properties, but they provide a good starting point. In the remainder of this section, we will show, in broad terms, how these properties can be accounted for.

As regards their function and distribution, relative clauses are subordinate clauses, which can be captured by assuming they have a **head** feature like \[mc –\] , “**MAIN-CLAUSE minus**”. They are naturally assumed to be adjuncts: their distribution as nominal adjuncts can be dealt with by assuming that (like other adjuncts) they indicate the sort of head they can modify via a feature like **MOD** or **SELECT**. That is, relative clauses such as (2) will be specified as in (4a), whereas adjunct clauses headed by a subordinator like *because* (as in *We’re late because it’s raining*) will be specified as (4b), and normal, non-adjunct, clauses will typically be specified as (4c):

\[
\begin{align*}
(4) \quad & a. \quad \langle \text{SYNSEM|LOC|CAT|HEAD|MOD} \ [\text{LOC|CAT|HEAD} \ \text{noun}] \rangle \\
& b. \quad \langle \text{SYNSEM|LOC|CAT|HEAD|MOD} \ [\text{LOC|CAT|HEAD} \ \text{verb}] \rangle \\
& c. \quad \langle \text{SYNSEM|LOC|CAT|HEAD|MOD} \ \text{none} \rangle 
\end{align*}
\]

With this in hand, we will look in more detail at the internal structure of this kind of relative clause (Section 2.1.1), and at the relation between the relative clause and its antecedent (Section 2.1.2).

### 2.1.1 The internal structure of the relative clause

As regards internal structure, it is characteristic of *wh*-relatives that they consist of a preposed *wh*-phrase and a clause containing a gap. The dependency between the *wh*-phrase and the associated gap is potentially unbounded, as can be seen from examples like (5).

\[
(5) \quad \text{the person to whom [Sam said [Kim intended [to speak \_yesterday]]]}
\]

As regards the *wh*-phrase, it is notable that it must be preposed — English does not allow examples like (6a) without a relative phrase, or (6b) where the relative phrase is *in situ*. 

Prepublished draft of 24th March 2021, 13:12
Despite being forbidden in situ, the preposed wh-phrase behaves in some respects as though it occupied the gap. For example, in the examples above to whom satisfies the subcategorisation requirements of speak, and makes a semantic contribution in the gapped clause. Assuming some kind of co-indexation relation between the antecedent and the wh-phrase, the same behaviour can be seen with subject-verb agreement, as in (7a), and binding, as in (7b):

(7)  
   a.  a person who [everyone thinks [ _is/*are weird]] 
   b.  a person who [everyone thinks [ _hates herself/*her]] 

In fact, this dependency between the wh-phrase and the gap appears to be a typical filler-gap dependency, with the wh-phrase as the filler, which can be handled by standard slash inheritance techniques (see Borsley & Crysmann 2021, Chapter 13 of this volume), so that these properties are accounted for.

In examples like (2) the fronted phrase must contain a relative pronoun. Here we have another apparently nonlocal dependency, because the relative pronoun can be embedded arbitrarily deeply inside the wh-phrase (example (8d) is due to Ross 1967: 10):

(8)  
   a.  the person [to [whose friends]] Kim spoke _ 
   b.  the person [to [[whose children’s] friends]] Kim spoke _ 
   c.  the person [to [the children [of [whose friends]]]] Kim spoke _ 
   d.  reports [the height [of [the lettering [on [the covers [of which]]]]]] 
       the government prescribes _

This dependency between a relative pronoun and the phrase that contains it is often called “wh-percolation”, “relative percolation”, or, following Ross (1967), “pied-piping”. We will talk about relative inheritance.

Notice that as well as being unbounded, relative inheritance resembles slash inheritance in that the “bottom” of the inheritance path (i.e. the actual relative pronoun, or the gap in a filler-gap dependency) is typically not a head (e.g. whom is not the head of to whom). Moreover, though examples involving multiple independent relative pronouns are rather rare in English (i.e. there are few, if any, relative clauses parallel to interrogatives like Who gave what to whom?) they exist in other languages, so it is reasonable to assume that relative inheritance
involves a set of some kind.\footnote{Examples of languages which allow multiple relative pronouns include Hindi (e.g. Srivastav 1991) and Marathi (e.g. Dhongde & Wali 2009: Chapter 7). See Pollard & Sag (1994: 227–232) for HPSG analyses. In English, multiple relative pronouns occur in cases of co-ordination (e.g. \textit{the person with whom or for whom you work}), but they are not independent (they relate to the same entity). Kayne (2017) gives some English examples that appear to involve multiple relative pronouns, but they are rather marginal.} This motivates the introduction of a \texttt{REL} feature which is subject to the same kind of formal mechanisms as \texttt{SLASH}.\footnote{The assumption that relative inheritance should be treated as involving an unbounded dependency (i.e. handled with a \texttt{nonlocal} feature, like \texttt{SLASH}), has been challenged in Van Eynde (2004) (Van Eynde argues it should be treated as a local dependency).}

The idea is that a relative pronoun will register its presence by introducing a non-empty \texttt{REL} value, which will be inherited upwards until it reaches the top node of the \textit{wh}-phrase (equivalently: a relative clause introduces a non-empty \texttt{REL} value on its \textit{wh}-phrase daughter that is inherited downwards till it is realised as a relative pronoun).\footnote{Note that the relative word has its normal syntactic function as a determiner or a full NP. This is different from most approaches in Categorial Grammar, which assume that the relative word is the functor taking a clause with a gap as argument (Steedman 1996: 49). As Pollard (1988) pointed out pied-piping data like the one discussed in (8) are problematic for Categorial Grammar. These problems were addressed in later Categorial Grammar work but the solutions involve additional modes of combination. See Müller (2016: Chapter 8.6) for discussion and Kubota (2021), Chapter 29 of this volume for a general comparison of Categorial Grammar and HPSG. Kubota addresses pied-piping on p. xxix–xxxi.} Within the \textit{wh}-phrase, \texttt{REL} inheritance can be handled by the same sort of formal apparatus as is used for handling \texttt{SLASH} inheritance. Blocking \texttt{REL} inheritance from carrying a \texttt{REL} element upwards beyond the top of a relative clause can be achieved with the same formal apparatus as is used to block \texttt{SLASH} inheritance from carrying information about a gap higher than the level at which the associated filler appears.\footnote{In case it is not obvious why further upward inheritance of a \texttt{REL} value would be problematic, notice that while a relative clause can contain a \textit{wh}-phrase, it cannot be a \textit{wh}-phrase, e.g. it cannot function as the filler in a relative clause. Suppose, counter-factually, the \texttt{REL} value of \textit{who} could be inherited beyond the relative clause \textit{to whom Kim spoke}, so that e.g. \textit{a person to whom Kim spoke} was marked as \texttt{[rel \{1\]}. This phrase would be able to function as the \textit{wh}-phrase in a relative clause like *\textit{a person to whom Kim spoke} Sam recognised \_}, which would be able to combine with a noun specified as \texttt{[index \{1\] to produce something like *\textit{a person [[a person to whom Kim spoke] Sam recognised \_].}}}

Co-indexation of the antecedent nominal and the relative pronoun can be achieved simply if the \texttt{REL} value contains an index which is shared by both the antecedent and the relative pronoun. As regards the relative pronoun, at the “bottom” of the \texttt{REL} dependency, this can be a matter of lexical stipulation: relative pronouns can be lexically specified as having a \texttt{REL} value that contains their
INDEX value, roughly as in (9a), which we abbreviate to (9b).\footnote{Here, and below, we will abbreviate attribute paths where no confusion arises, and use a number of other standard abbreviations, in particular, we write INDEX values as subscripts on nouns and NPs. We use $\bar{N}$ to indicate a noun with an empty COMPS list, i.e. one which has combined with its complements, if any, and NP for a $\bar{N}$ with an empty SPR (specifier) list (e.g. a combination of determiner and a $\bar{N}$). Similarly, we use PP to abbreviate a phrase consisting of a preposition and its complement, VP for a verb with all its arguments except the subject and S for a verb with all its arguments.}

\begin{equation}
\begin{array}{ll}
\text{(9)} & \text{a. Lexical item for a relative pronoun:} \\
& \begin{array}{c}
\text{SYNSEM} \\
\text{LOC} \\
\text{CONT} \\
\text{NONLOC} \\
\end{array} \\
& \begin{array}{c}
\text{cat} \\
\text{head noun} \\
\text{index [ ]} \\
\text{inher | rel \{\} } \\
\end{array} \\
& \text{mod} \\
\end{array}
\end{equation}

b. $\bar{N}[\text{rel \{\}}]$

This index can then be inherited upwards via the REL value to the level of the wh-phrase. At the top, the index of the antecedent can be accessed via the MOD value of the relative clause: this is simply a matter of replacing the specification of the MOD value in (4a) with that in (10a), abbreviated as in (10b), where $\bar{N}$ is the index that appears in the REL value of the associated wh-phrase.\footnote{We assume, for simplicity, that the value of REL is a set of indices. This is consistent with e.g. Pollard & Sag (1994: 211) and Sag (1997: 451), but not with Ginzburg & Sag (2000: 188), who assume it is a set of parameters, that is, indices with restrictions (a kind of scope-object), like the QUE and WH attributes, which are alternative names for the feature that is used for wh-inheritance in interrogatives. It is not clear that anything important hangs on this.}

\begin{equation}
\begin{array}{ll}
\text{(10)} & \text{a. } \begin{array}{c}
\text{SYNSEM|LOC|CAT|HEAD|MOD} \\
\text{LOC} \\
\text{CONT} \\
\end{array} \\
& \begin{array}{c}
\text{cat} \\
\text{head noun} \\
\text{index [ ]} \\
\end{array} \\
\end{array}
\end{equation}

b. $S[\text{mod } \bar{N}]$

Schematically, then, wh-relatives should have structures along the lines of Figure 14.1. The top structure here is a head-filler structure. Notice how SLASH inheritance ensures the relevant properties of the PP are shared by lower nodes so that the subcategorization requirements of the verb can be satisfied, with the PP being interpreted as a complement of the verb (equivalently: SLASH inheritance ensures that the gap caused by the missing complement of speak is registered on higher nodes until it is filled by the PP). Similarly, REL inheritance means that the INDEX of the relative pronoun appears on higher nodes so that it can be identified with the INDEX of the antecedent noun, via the MOD value of the highest S (equivalently: the index of the antecedent nominal appears on lower nodes down to the relative pronoun, so that the nominal and the relative pronoun are co-indexed).
14 Relative clauses in HPSG

As regards content, the effect of this will be to give the relative clause to whom, Kim spoke an interpretation along the lines of Kim spoke to whom, where \( i \) is the index of its antecedent. In terms of standard HPSG semantics, this “internal” content (i.e. the content associated with a verbal head with its complements and modifiers) is a state-of-affairs (soa), and can be represented as in (11a), abbreviated to (11b):\(^7\)

\[
\begin{align*}
\text{(11)} & \quad \text{a.}\quad \left[ \begin{array}{c}
\text{soa} \\
\text{NUC} \\
\text{SPEAKER} \\
\text{ADDRESSEE}
\end{array} \right] \\
& \quad \left[ \begin{array}{c}
\text{Kim} \\
\text{37777775}
\end{array} \right] \\
& \quad \left[ \begin{array}{c}
\text{spoke_to} \\
\text{speaker}
\end{array} \right] \\
& \quad \left[ \begin{array}{c}
\text{Kim} \\
\text{377775}
\end{array} \right] \\
& \quad \left[ \begin{array}{c}
\text{to} \\
\text{whom}
\end{array} \right]
\end{align*}
\]

b. \( \text{spoke_to} (\text{Kim}, \text{37777775}) \)

There are restrictions on what can occur as the preposed \( \text{wh} \)-phrase in a relative clause. However, the matter is not straightforward. There is considerable cross-linguistic variation (cf. for example, Webelhuth 1992: Section 4.3), but even in English the data are problematic. To begin with, examples like (12a) and (12b) suggest that NPs and PPs are fine in English (see also (8) above). Examples like (12c) suggest that Ss are not allowed in English. This much is relatively uncontroversial. However, it is a considerable simplification.

\[
\begin{align*}
\text{(12)} & \quad \text{a.}\quad \text{the person } [\text{NP who}] \text{ we think Kim spoke to }
\end{align*}
\]

\(^7\)In fact (11a) is already somewhat abbreviated: [SPEAKER Kim] is an abbreviation for a structure including an index, and a background restriction on that index indicating that it stands in the naming relation to the name Kim (Pollard & Sag 1994: 27).
b. the person \( _{PP} \) to whom we think Kim spoke 

c. * the person \( _{S} \) Kim spoke to whom we think 

The status of preposed APs is controversial. At first blush, the strangeness of examples like (13a), as opposed to (13b), suggests they are disallowed.

(13)  a. ?? a person \( _{AP} \) fond of whom Kim seems 

b. a person \( _{PP} \) of whom Kim seems fond 

However, Nanni & Stillings (1978: 311) give examples (14a) and (14b) and argue that compared, and seated can be analysed as adjectives, Webelhuth (1992: 129) gives (14c), which uncontroversially involves an AP, and attested examples like (14d) and (14e) can be found, though they are far from common.\(^8\)

(14)  a. That woman, \( _{AP} \) compared to whom Attila the Hun was an angel, is unfortunately my husband’s favorite aunt.

b. The tree, \( _{AP} \) seated next to which they found themselves, had been planted on the highest point in the park.

c. This is the kind of woman \( _{AP} \) proud of whom I could never be.

d. a being \( _{AP} \) greater than which nothing can be conceived

e. the principles of international law \( _{AP} \) contrary to which Turkey is alleged to have acted

Examples involving adverb phrases are rarely discussed, but they can also be found, though again, they are not common.\(^9\)

---

\(^8\)Examples like (14d) appear often in discussions of theology, especially St. Anselm’s “Ontological Argument” for the existence of God. (14e) is from a legal judgement at: http://www.worldcourts.com/pcij/eng/decisions/1927.09.07_lotus.htm, accessed 2021-02-04.

\(^9\)(15) is from The Guardian “Notes and Queries” section, 4 July, 2007. Huddleston & Pullum (2002: 1053) give examples of (what they call) “relatives” involving what might be analysed as adverbs when, why, and where in expressions like the following (where might also be analysed as prepositional):

(i) the time \( _{AP} \) when Kim spoke to Sam

(ii) the reason \( _{AP} \) why Kim spoke to Sam

(iii) the place \( _{AP} \) where Kim spoke to Sam

These are not typical wh-relatives: since these wh-words are adjuncts, there is no obvious gap in the clause that accompanies the wh-word; moreover clauses like those in (i)–(iii) cannot be associated with just any nominal. For example, Kim may have spoken to Sam because of an insult, but ??the insult why Kim spoke to Sam is distinctly odd. These clauses are more plausibly analysed as complements of nouns like time, reason, and place.
Relative clauses in HPSG

14

Light, [AdvP faster than which] nothing can travel _, takes 412 years to get from here to the nearest star.

This makes for a rather confusing and contradictory picture. For example, why should (13a) be bad, when (14b) with a very similar AP is acceptable? One possible account might be that the problem with (13a) is not the preposed AP, but the imbalance between the relatively long preposed AP and the rest of the relative clause, which consists of just two words — when the rest of the clause is longer, as in (14b), the result is acceptable.

For VP, the situation is similarly complicated. Examples like the following suggest VPs are not allowed in English (cf. (16d) with a preposed PP):

\[
\begin{align*}
(16) & \quad \text{a. * the person } [\text{VP spoke to whom}] \text{ we think Kim } _- \\
& \quad \text{b. * the person } [\text{VP to speak to whom}] \text{ we expect Kim } _- \\
& \quad \text{c. * the person } [\text{VP speak to whom}] \text{ we expect Kim to } _- \\
& \quad \text{d. the person } [\text{PP to whom}] \text{ we expect Kim to speak } _-
\end{align*}
\]

However, while finite VPs as in (16a) seem genuinely impossible, non-finite VPs are possible in some circumstances: Nanni & Stillings (1978: 311) give example (17a), and Ishihara (1984: 399) gives example (17b), both of which seem fully acceptable.\(^{10}\)

\[
\begin{align*}
(17) & \quad \text{a. The elegant parties, } [\text{VP to be admitted to one of which}] \text{ was a privilege, had usually been held at Delmonico’s.} \\
& \quad \text{b. John went to buy wax for the car, } [\text{VP washing which}], \text{ Mary discovered some scratches of paint.}
\end{align*}
\]

Thus, while important, the restrictions on preposed phrases in wh-relatives are poorly understood, and we will have nothing further to say about them here, except to make two points.

First, leaving aside the empirical difficulties, there are in principle two ways one might approach this issue. One would be to directly impose restrictions on the preposed phrase, as in Sag (1997: 455) (Sag requires the preposed phrase to be headed by either a noun or a preposition — which the forgoing suggests is over-restrictive). Another would be to treat the phenomenon as involving restrictions on the way the rel feature is inherited (i.e. relative inheritance, pied-piping in

\(^{10}\)Notice also that an analogue of (16b) is grammatical in German. See De Kuthy (1999), Hinrichs & Nakazawa (1999) and Müller (1999b: Section 10.7) for discussion and HPSG analyses of the phenomena in German. Some discussion of pied-piping in French can be found in Godard (1992) and Sag & Godard (1994).
relative clauses) — e.g. as indicating that while rel-inheritance from e.g. NP to PP (and through an upward chain of NPs, PPs, and some kinds of AP and VP), is permitted, it is blocked by an S node, some kinds of VP (and perhaps other phrases). This is the approach taken in Pollard & Sag (1994) (cf. the Clausal REL Prohibition of Pollard & Sag 1994: 220, which requires the rel value of S to be empty, correctly excluding examples like (12c), but allowing the other examples above, including some that should be excluded). These approaches are not equivalent, since the first approach only imposes restrictions on the preposed phrase as whole, while the second constrains the entire inheritance path between the preposed phrase and the wh-word that it contains. It is quite possible that both approaches are necessary.\footnote{For example, a restriction on the preposed phrase will not be able to distinguish between the following examples (for context, suppose Sam remembers the titles of some books, and also the fact that some books have objectionable titles):}

\begin{itemize}
\item (i) an author [[the titles of whose books] Sam happens to remember _]
\item (ii) an author [[ the fact that the titles of whose books were objectionable ] Sam happens to remember _]
\end{itemize}

In both cases the preposed phrase is an NP, but in (ii) the relative inheritance path goes through an S — the complement of fact, so (ii) would be excluded by something like Clausal rel Prohibition, and allowed otherwise. Here again, we think the facts are unclear: while (ii) is hardly elegant, we are not sure if it is actually ungrammatical.

\footnote{See for example Horvath (2006: 578–586).}

The second point is that it is worthwhile emphasising that restrictions on rel, and rel-inheritance are different from the restrictions on que and que-inheritance (i.e. pied-piping in interrogatives).\footnote{On Ginzburg & Sag’s (2000) account, (18b) is excluded by a constraint that requires non-initial elements of ARG-ST to be [WH { }], WH corresponding to what we are here calling que (the Wh-Constraint, Ginzburg & Sag 2000: 189). In (18b) some is the initial element on the ARG-ST of pictures, and (af) whom is non-initial, hence the ungrammaticality. Clearly, the fact that (18a) is grammatical means there cannot be an exactly parallel restriction on rel.} For example, consider the contrast in (18), which shows that some pictures of whom is fine as the initial phrase of a relative clause, as in (18a), but is not possible as the focus of a question, as in (18b).\footnote{On Ginzburg & Sag’s (2000) account, (18b) is excluded by a constraint that requires non-initial elements of ARG-ST to be [WH { }], WH corresponding to what we are here calling que (the Wh-Constraint, Ginzburg & Sag 2000: 189). In (18b) some is the initial element on the ARG-ST of pictures, and (af) whom is non-initial, hence the ungrammaticality. Clearly, the fact that (18a) is grammatical means there cannot be an exactly parallel restriction on rel.}

(18) a. the children [some pictures of whom] they were admiring _
   b. * I wonder [some pictures of whom] they were admiring _.
   c. I wonder [who] they were admiring some pictures of _.

Notice that rel and que also differ in other ways: e.g. as Sag (2010: 490–493) emphasises, though there are some “wh-expressions” which can be interpreted
as either interrogative or relative pronouns, there are others which cannot —
one which can be interpreted as interrogative but not as relative pronouns (i.e.
which have non-empty QUE values, but empty REL values), and ones which can be
interpreted as relative pronouns but not interrogatives (i.e. with non-empty REL
values, but empty QUE values). For example, how and (in standard English) what
are interrogative pronouns, but not relative pronouns, as the following examples
show (as Sag 2010: 493 puts it, there is “no morphological or syntactic unity
underlying the concept of an English wh-expression”).

(19)  a. I wonder how she did it.  (interrogative)
      b. *the way how she did it  (relative)

(20)  a. I wonder what (things) she bought.  (interrogative)
      b. *the book what (things) she bought  (relative)

With this overview of the internal structure of a relative clause in place, we
now turn to the relation between the relative clause and the nominal it modifies
(its antecedent).

2.1.2 The relative clause and its antecedent

The combination of a relative clause and the nominal it modifies is traditionally
regarded as a head-adjunct structure, where the nominal is the head and the
relative clause is the adjunct, as in Figure 14.2.

The content we want for a modified nominal such as person to whom Kim spoke,
as for an unmodified nominal such as person, is a restricted index, i.e. in HPSG
terms a scope-object — an index and a restr (restriction) set (a set of objects
of type fact). For person, this is as in (21a), abbreviated as in (21b), for person to
whom Kim spoke it is as in (22a), abbreviated as in (22b).

---

14 See also Müller (1999a: 81–85) on differences between interrogative and relative pronouns in
German. Several non-standard English dialects allow the NP what as a relative pronoun like
which (cf. non-standard %the book what she bought, vs. standard the book which she bought).
No dialect allows determiner what as a relative pronoun (though it is fine as an interrogative,
as can be seen in (20a)). Sag (2010: 491, note 10) suggests that NP which is only ever a relative
pronoun (an apparent counter-example like Which did you buy? involves determiner which
with an elliptical noun).

15 In Pollard & Sag (1994), scope-objects were called nom-objects, and restrictions were sets of
parameterized states of affairs (psoas), rather than facts. The difference reflects the more
comprehensive semantics of Ginzburg & Sag (2000), which involves different kinds of message (e.g.
proposition, outcome, and question, as well as fact). For our purposes, this is just a minor change
in feature geometry: facts contain Pollard & Sag-style state-of-affairs content as the value of
the PROP | SOA path, as can be seen in (21a).
To get the content of person to whom Kim spoke from the content of person is a matter of producing a scope-object whose index is the index of person (and the relative pronoun), and whose restrictions are the union of the restrictions of person with a set containing a fact corresponding to the state-of-affairs that is the content of the relative clause. Unioning the restrictions gives the intersective interpretation.

Conceptually, this is straightforward, but there is a technical difficulty: the structure in Figure 14.2 is a head-adjunct structure, and in such structures the content should come from the adjunct daughter, the relative clause. That is, for
“external” semantic purposes (purposes of semantic composition) relative clauses should have *scope-object* content, but as we have seen, their “internal” content is a *soa*. So some special apparatus will be required, as will appear in the following discussion.16

This should give the reader an idea of the general shape of an approach to relative clauses like (2) using the HPSG apparatus. In the following sections we will make this more precise by outlining the two main approaches that have been taken to the analysis of relative clauses in HPSG: the lexical approach of Pollard & Sag (1994: Chapter 5), which makes use of phonologically empty elements, and the constructional approach of Sag (1997), which does not.

### 2.2 The lexical approach of Pollard & Sag (1994)

The idea that relative clauses have a lexical head is appealing for some kinds of relative clause in many languages (see below, e.g. Section 3.2, Section 3.3), but it is problematic for relative clauses like (2) — there is no obvious candidate to serve as the head. This is clearly problematic for a lexical, “head-driven” approach such as HPSG. Building on an approach originally proposed by Borsley (1989), the analysis proposed in Pollard & Sag (1994: Chapter 5) overcomes this problem by assuming that relative clauses involve a phonologically empty head, which Pollard & Sag call R (“relativiser”), and which projects an RP (that is, a relative clause).

R is lexically specified to be a nominal modifier (i.e. [mod noun]) which takes two arguments. The first is an XP, the *wh*-phrase, with a REL value which contains the index of the antecedent nominal. The second is sentential, and constrained to have a SLASH value that includes the XP. With some simplifications and some minor modifications to fit the framework we assume here, this is along the lines of (23) (cf. Pollard & Sag 1994: 216). Here XP 3 is intended to mean an XP whose LOCAL value is 3, and S : 4 means a clause (a saturated projection of type verb – i.e. one with empty SUBJ and COMPS specifications) whose CONTENT is 4. The 2 that appears in the value of RESTR is identical to the RESTR set of the antecedent nominal.

---

16 Though the details are HPSG-specific, this is a general problem, regardless of semantic theory. For example, in a setting using standard logical types, relative clauses qua clauses (saturated predications) might be assigned type t, but in order to act as nominal modifiers this predicative semantics must be converted into “attributive” (noun-modifying) semantics, i.e. logical type ⟨ et, et ⟩. See e.g. Sag (2010: 521–524) where an HPSG syntax is combined with a conventional predicate-logic-based semantics for relative clauses.
Standard schemas for combining heads with arguments will produce structures like the RP in Figure 14.3, which (since mod is a head feature) will inherit the mod feature from R, and hence combine with a nominal like person in a head-adjunct phrase to produce the structure in Figure 14.3.\textsuperscript{17}

\begin{figure}[h]
\centering
\begin{tikzpicture}
\node (N1) at (0,0) {$\overline{N}_{[\text{\textsc{mod} 2 \text{\textsc{arg-st} \text{\textsc{pp} 3 \text{\textsc{rel} 2}}}] \overline{S}_{[\text{\textsc{slash 3}}]}}$};
\node (N2) [above left = 1cm of N1] {$\overline{N}_{[\text{\textsc{index} 1 \text{\textsc{restr} 2}}]}$};
\node (RP) [below right = 1cm of N1] {RP[rel \{2\}]};
\node (PP) [below left = 1cm of RP] {PP[rel \{2\}]};
\node (R) [below = 1cm of PP] {R[mod \text{\textsc{arg-st} PP 3, 4}]};
\node (S) [right = 1cm of R] {$\overline{S}_{[\text{\textsc{slash 3}}]}$};
\node (to whom) [below left = 1cm of R] {to whom};
\node (Kim spoke) [below right = 1cm of R] {Kim spoke};
\draw [->] (N1) -- (N2);
\draw [->] (N1) -- (RP);
\draw [->] (N1) -- (PP);
\draw [->] (N1) -- (R);
\draw [->] (N1) -- (S);
\draw [->] (R) -- (to whom);
\draw [->] (R) -- (Kim spoke);
\end{tikzpicture}
\caption{A Pollard & Sag (1994)-style structure involving a finite wh-relative clause}
\end{figure}

This captures the properties described above, and resolves the issues mentioned in the following way: the first argument of R is specified as [rel \{2\}]. Thus, it must contain a relative pronoun. Moreover, (23) specifies that the first argument must correspond to a gap in the second argument. Hence cases like (6) where there is no wh-phrase, or where the wh-phrase is in situ, are excluded.

Since R, not the slashed S, is the head of RP, there is no problem of mismatch between the content of the S and the relative clause: R is lexically specified as

\textsuperscript{17}Here again we have used PP \{2\} to indicate a PP whose local value is \{2\}.
having *fact* (i.e. *scope-object*) content incorporating the “internal” content of its complement clause (tagged [3]) in the appropriate way. This *fact* content will be projected to RP by normal principles of semantic composition relating to heads, complements, and subjects, and RP will produce the right content by unioning the restrictions that come from the head nominal with this *fact* content.

This leaves the question of how upward inheritance of the REL and SLASH values can be prevented. The same method is used for both. The idea is that for features like REL and SLASH (nonlocal features) the value on the mother is the union of the values on the daughters, less any indicated as being discharged (“bound off”) on the head daughter (the values that are bound off in this way are specified as elements of the value of a TO-BIND attribute). Thus, R can be specified so as to discharge the SLASH value on its S sister (so that \( \bar{R} \) is \([\text{SLASH} \{\}]\)), and we can ensure that the topmost \( \bar{\text{N}} \) is \([\text{REL} \{\}]\), so long as its head \( \bar{\text{N}} \) daughter is specified as binding-off the REL value on RP. This specification can be imposed by stipulation in the MOD value of R. See Pollard & Sag (1994: Section 5.2.2) for details.

The approach can be extended to deal with other kinds of relative clause by positing alternative forms of empty relativiser (see below and Pollard & Sag 1994: Chapter 5).

The great attraction of the approach is that, apart from R, it requires no special apparatus of any kind. On the other hand, it requires the introduction of a novel part of speech (R), and the need to posit phonologically empty elements for which there is no independent evidence. Reservations about this lead Sag to develop the constructional approach presented in Sag (1997).\(^{18}\)

---

\(^{18}\)One detail we ignore here concerns the analysis of “subject” relatives: relative clauses where the relative phrase is a grammatical subject inside the relative clause, as in (i):

(i) person who spoke to Kim

Pollard & Sag (1994) treat such examples specially (cf. Pollard & Sag 1994: 218–219), using the “Subject Extraction Lexical Rule” (SELR) which in essence permits a VP to replace an S in an ARG-ST in the presence of a gap (Pollard & Sag 1994: 174), so that R combines with a VP rather than an S. But this is not an essential part of the analysis of relative clauses: it is motivated by quite independent theoretical considerations (specifically, the assumption that gaps are associated only with non-initial members of ARG-ST lists — cf. the “Trace-Principle”; Pollard & Sag 1994: 172). Hence we ignore it here.
2.3 The constructional approach of Sag (1997)

The analysis of English relative clauses in Sag (1997) is constructional and completely dispenses with phonologically empty elements.\(^{19}\) It involves three main constructions: one for combining relative clauses and nominals, and two for relative clauses themselves. One of these is a sub-type of head-filler-phrase which takes care of the relationship between the preposed wh-phrase and the associated gap (cf. below, (26)). The other involves a number of sub-constructions specific to relative clauses, which are treated as a subtype of clause (alongside e.g. declaratives and imperatives). These are outlined (with some simplifications and minor adjustments) in Figure 14.4.\(^{20}\)

The rel-cl clause type is associated with the constraints in (24), which simply state that relative clauses are subordinate clauses ([mc \(\rightarrow\)]) that modify nouns and have propositional content, and that they do not permit subject-aux inversion ([inv \(\rightarrow\)]).\(^{21}\)

\[
\text{(24) } \text{rel-cl } \Rightarrow \left[ \begin{array}{c}
\text{HEAD} \\
\text{MC } \rightarrow \\
\text{INV } \rightarrow \\
\text{MOD} \left[ \text{HEAD noun} \right] \\
\text{CONT} \text{ proposition}
\end{array} \right]
\]

Relative clauses such as that in (2) are what Sag calls fin-wh-rel-cl, a sub-type of wh-rel-cl. This is associated with the constraints in (25). In words: wh-relatives are a subtype of relative clause (as stated in the type hierarchy in Figure 14.4), where the non-head daughter is required to have a REL value which contains the INDEX of the antecedent.\(^{22}\)

\(^{19}\)See Müller (2021b), Chapter 32 of this volume, for broader discussion of the constructional approach to HPSG.

\(^{20}\)See Kim & Sells (2008: Chapter 11) for an introductory overview of English relative clauses on similar lines to Sag (1997). Sag (2010: 521–524) outlines an approach which is stated using the Sign-Based Construction Grammar style notation (Boas & Sag 2012). Apart from the semantics (which is formulated using the conventional \(\lambda\)-calculus apparatus), it is generally compatible with the earlier analysis described here. One simplification we make here is that we follow the more recent work (e.g. Sag 2010: 523) and do not distinguish subject and non-subject finite relative clauses: Sag (1997) follows Pollard & Sag (1994: Chapter 5) in treating them differently (cf. footnote 18; and see Sag 1997: 452–454), but it is not clear how important this is in the framework of Sag (1997).

\(^{21}\)Giving relative clauses propositional content puts them on a par with other kinds of clause, and is not very different from Pollard & Sag’s assumption that clauses have state-of-affairs content (since propositions are simply semantic objects which contain a soa).

\(^{22}\)For simplicity and to avoid distractions, we have presented wh-relatives as \(\overline{N}\) modifiers in (25). This is a conventional assumption, because standard methods of semantic composition
ensure that the content of the relative clause is included in the restrictions of a quantificational
determiner (as in every person to whom Kim spoke), but it is not Sag’s analysis. Instead he takes
wh-relatives to be NP modifiers, which allows him to account for facts about the ordering of
wh-relatives and bare relatives (see Sag 1997: 465–469). Kiss (2005: 293–294) gives a number
of arguments in favour of this view, for example, the existence of what Link (1984) called
“hydras”, like (i), where the relative clause must be interpreted as modifying the coordinate
structure consisting of the conjoined NPs.

(i) The boy$_i$ and the girl$_j$ who$_{i,j}$ dated each other are Kim’s friends.

Sag’s analysis requires a different approach to semantic composition to that assumed here,

\[
\text{wh-rel-cl} \Rightarrow \left[ \begin{array}{c} \text{HEAD}\{\text{MOD N}_{[\square]} \} \\ \text{NON-HD-DTRS} \{ \langle \text{REL} \{[\square]\} \rangle \} \end{array} \right]
\]

e.g. one using Minimal Recursion Semantics (MRS, Copestake et al. 2005) or Lexical Resource
Semantics (LRS, Richter & Sailer 2004) — see, in particular Chaves (2007), which provides, \textit{inter
alia} an analysis of coordinate structures and relative clauses using MRS, and Walker (2017),
where an approach to the semantics of relative clauses using LRS is worked out in detail. See
also Koenig & Richter (2021), Chapter 22 of this volume for an overview of semantic approaches
used in HPSG.
The framework assumed in Sag (1997) allows multiple inheritance of constraints from different dimensions (Abeillé & Borsley 2021: xvi, Chapter 1 of this volume). As well as inheriting properties in the clausal dimension, expressions of type fin-wh-rel-cl are also classified in the phrasal dimension as belonging to a sub-type of head-filler phrase (head-filler-phrase), thus inheriting constraints as in (26).23

\[
(26) \text{head-filler-phrase } \Rightarrow \\
\left[ \begin{array}{l}
\text{SLASH } \{1\} \\
\text{HD-DTR}\{ \begin{array}{l}
\text{HEAD verbal} \\
\text{SLASH } \{2\} \cup \{1\}
\end{array}\} \\
\text{NON-HD-DTRS } \langle \left[ \text{LOCAL } \{2\} \right]\rangle
\end{array}\right]
\]

In words: they are verbal — e.g. clausal — phrases where the SLASH value of the head daughter is the SLASH value of the mother plus the LOCAL value of the non-head daughter (equivalently, the SLASH value of the mother is the SLASH value of the head daughter less the LOCAL value of the non-head daughter). Head-filler phrases are a sub-type of another phrase type (head-nexus-phrase) which specifies identity of content between mother and head daughter.

Putting these together with a constraint that requires clauses to have empty REL values will license local trees like that in Figure 14.5 for a finite relative clause (fin-wh-rel-cl) like (2) (simplifying, and ignoring most irrelevant attributes, and attributes whose values are empty sets or lists).24

The REL specification on the non-head daughter in (25), which corresponds to the PP in Figure 14.5, ensures the presence of a wh-phrase, and the fact that this is a head-filler phrase ensures that the wh-phrase cannot be in situ (cf. (6b), above); the [REL {}] on the daughter S excludes the possibility of additional relative pronouns inside the S (i.e. the possibility of multiple relative pronouns, cf. *(the person) to whom Kim spoke about whom). REL inheritance will carry the index of the antecedent down into the PP, guaranteeing the presence of a relative pronoun co-indexed with any nominal that this relative clause is used to modify. Further upward inheritance of this REL value is prevented by a requirement

---

23 The \(\cup\) symbol here signifies disjoint union. This is like normal set union, except that it is undefined for pairs of sets that share common elements (Sag 1997: 445). Its use here is what ensures that the SLASH value of the mother is the SLASH value of the head daughter less the LOCAL value of the non-head daughter.

24 This assumption about REL values is one of many minor technical differences between Sag (1997) and Pollard & Sag (1994), where the non-empty REL value is inherited upwards to RP, and is discharged there. This means that for Pollard & Sag, but not for Sag (1997), a wh-relative clause is a REL-marked clause.
Figure 14.5: A Sag (1997)-style structure for a finite wh-relative clause

that all clauses (including relative clauses) have empty rel values.\textsuperscript{25} The slash specification on the head S daughter will ensure that the local value of the PP is inherited lower down inside the S, so that the subcategorisation requirements of speak can be satisfied, and the right content is produced for this S (and passed to the mother S, because this is a head-filler phrase).

The task of combining a nominal and a relative clause (in particular, identifying indices and unioning restrictions) involves a further phrase type head-relative-phrase, as in (27).\textsuperscript{26}

\textsuperscript{25}Sag’s account of the propagation of rel values is a special case of the apparatus that is now frequently assumed for propagation of all nonlocal features, slash, wh (i.e. que), and background (Ginzburg & Sag 2000: Chapter 5). Upward inheritance is handled by a constraint on words that says that (by default) the rel value of a word is the union of the rel values of its arguments. In the absence of a lexical head with arguments (e.g. in of whom and of whose friends if of is treated simply as a marker) the rel value on a phrase is that of its head daughter (the “Wh-Inheritance Principle”, WHIP); see Sag 1997: 449. Since these are only default principles, they can be overridden, e.g. by the requirement that clauses have empty rel values.

\textsuperscript{26}Sag (1997: 475) uses disjoint set union (\(\bigcup\)) instead of set union (\(\cup\)) for the computation of restr values. While this works for the case at hand, it does not work as a general operation for combining restrictions into sets since it excludes multiple occurrences of the same predicate in a utterance. Therefore and for reasons of consistency with other proposals discussed in this chapter and the whole volume, we assume normal set union here. We follow Copestake et al. (2005: 288) in assuming that restr values are multisets.
(27)  \[ \text{head-relative-phrase} \Rightarrow \]

\[
\begin{align*}
&\text{HEAD} \quad \text{noun} \\
&\text{CONT} \quad \text{INDEX 1} \\
&\text{RESTR 2} \cup \left\{ \text{fact prop 3} \right\} \\
&\text{HD-DTR} \quad \text{INDEX 1} \\
&\text{RESTR 2} \\
&\text{NON-HD-DTR} \quad \text{CONT 3}
\end{align*}
\]

In words, this specifies a nominal construction (i.e. one whose head is a noun), whose \text{content} is the same as that of its head daughter, except that the content of the non-head-daughter (the relative clause) has been added to its restriction set. (Thus, it is this construction that takes care of the mismatch between the “internal”, propositional, \text{content} of the relative clause itself, and its “external” contribution of restrictions on the nominal it modifies). Since head-relative-phrases are a subtype of head-adjunct-phrase, which requires the \text{mod} value of the non-head to be identical to the \text{synsem} value of the head (Sag 1997: 475), this will give rise to structures like that in Figure 14.6.\footnote{This is not the normal semantics associated with head-adjunct phrases (where the content is simply the content of the adjunct daughter). This could be dealt with by introducing a separate sub-type of head-adjunct-phrase which deals with content as in (27): head-adjunct-phrase itself would impose no constraints on content. Notice that we again follow Ginzburg & Sag (2000: 122, 387) in taking restrictions to be sets of facts (Sag 1997 assumes they are sets of propositions). Nothing hangs on this.}

\[ \begin{align*}
\bar{N} \quad \text{CONT} \quad \text{INDEX 1} \\
&\text{RESTR 2} \cup \left\{ \text{fact prop 3} \right\} \\
\text{S} \quad \text{MOD 4} \\
\text{CONTR 3}
\end{align*}\]

\begin{tikzpicture}
  \node at (0,0) [circle, draw] (N) {person};
  \node at (2,0) [circle, draw] (S) {to whom Kim spoke};
  \node at (1,1) [circle, draw] (CONT) {CONT \text{ INDEX 1} \text{ RESTR 2} \cup \left\{ \text{fact prop 3} \right\}};
  \node at (0,-1) [circle, draw] (N2) {\text{INDEX 1} \text{ RESTR 2}};
  \draw (N) -- (CONT);
  \draw (S) -- (CONT);
  \draw (N2) -- (CONT);
\end{tikzpicture}

Figure 14.6: Sag’s (1997) analysis of a relative clause plus its antecedent

From a purely formal point of view, the head-relative-phrase construction is not strictly necessary. It would be possible to build its semantic effects into the
14 Relative clauses in HPSG

rel-cl construction, so that the structure in Figure 14.6 would be an entirely normal head-adjunct phrase where the content comes from the adjunct daughter. There are two arguments against this. One is that it would require the relative clause to have nominal (i.e. scope-object) content, which is somewhat at odds with its status as a clause. The other is that it would push the semantic mismatch into the relative clause itself. That is, semantically, relative clauses like to whom Kim spoke would no longer be normal head-filler phrases where content is shared between head and mother. Perhaps neither argument is compelling — and in fact, the discussion of relative clauses in Sag (2010: 522) employs essentially this approach, making the wh-relative clause construction responsible for converting the propositional semantics of its head daughter into the noun-modifying semantics appropriate for a relative clause (Sag 2010: 522); this approach was previously proposed by Müller (1999a: 95), see also Müller & Machicao y Priemer (2019: 345).

2.4 Interim Conclusions

The discussion so far has focused on one kind of relative clause, sketched the basic ideas and intuitions behind the HPSG approach, and outlined the two main approaches: that of Pollard & Sag (1994) and that of Sag (1997). At some levels they seem very different (e.g. in the use of phonologically empty lexical heads vs. the use of phrasal constructions), and there are differences in terms of low level technical details (e.g. precisely which phrases are specified as having empty REL values, and in the precise way inheritance of slash and REL values is terminated). But in other respects they are very similar: for the most part the same features are used in ways that are not radically different.

More significantly, the approaches involve a common view of the relation between relative clause and antecedent: the view that the relative clause is adjoined to the antecedent, with the relation between the antecedent and the relativised constituent within the relative clause being one of co-indexation (a more or less anaphoric relation): a view that can be traced back to Chomsky (1977).

Outside HPSG this style of analysis stands in contrast to two others: the raising analysis (see inter alia Schachter (1973); Vergnaud (1974); Kayne (1994: Section 8.2–8.4)), and the matching analysis (see inter alia Chomsky 1965: 137–138; Lees 1961; Sauerland 1998: Section 2.4). Under the raising analysis, the relative clause contains a DP of the form which+noun, which is preposed to the beginning of the clause; then the noun is moved out of the relative clause (“raised”) to combine with a determiner, which selects both the noun and the relative clause.
According to the matching analysis, the relative clause is adjoined to the antecedent, as in the adjunction analysis, but, as in the raising analysis, the relative clause contains a DP which+noun, which is preposed to the beginning of the clause; the noun is not raised, but the noun is deleted under identity with the antecedent nominal.

Neither analysis has any appeal from an HPSG perspective: as normally understood, both are fundamentally derivational in nature, presupposing at least two levels of syntactic structure. Moreover, many of the motivations usually cited are absent given standard HPSG assumptions (e.g. arguments from Binding Theory which can be taken as indicating the presence of a wh-phrase inside the relative clause fall out naturally without this assumption given the argument-structure-based account of Binding Theory which is standard in HPSG, see Wechsler, Koenig & Davis 2021, Chapter 9 of this volume for argument structure and Branco & Müller 2021, Chapter 20 of this volume for binding in HPSG). More important, as discussed in Webelhuth et al. (2019), both face numerous empirical difficulties and miss important generalisations which are unproblematic for the style of analysis described here.28

3 Varieties of relative clause

In this section we will look at how the approaches introduced above have been adapted and extended to deal with other kinds of relative clause in a variety of languages.29 Section 3.1 looks at other kinds of relative clause which involve a relative pronoun, notably ones which do not involve a finite verb. Section 3.2 and Section 3.3 look at relative clauses which do not involve relative pronouns: Section 3.2 looks at relative clauses which can be analysed as involving a complementiser; Section 3.3 looks at “bare” relatives, which involve neither relative pronouns nor complementisers. Section 3.4 looks at non-restrictive relative clauses, which lack the intersective semantics associated with prototypical relative clauses.

28 For example, both analyses treat wh-words like who, what, which, and their equivalents as determiners, whereas in fact they behave like pronouns. Case assignment appears to pose a fundamental problem for the raising analysis, since it seems to predict that the case properties of the antecedent NP should be assigned “downstairs” inside the relative clause. But they never are (see Webelhuth et al. 2019: 238–239).

29 In addition to the phenomena and languages we discuss, the HPSG literature includes more or less detailed treatments of relative clauses in Bulgarian (Avgustinova 1996; 1997), German (Müller 1999a; 1999b: Chapter 10), Hausa (Crysmann 2016), Polish (Mykowiecka et al. 2003; Bolc 2005), and Turkish (Güngördü 1996).
One dimension of variation among relative clause constructions which we will discuss only in passing relates to whether, in the case of relative clauses that involve a filler-gap construction, the gap is genuinely absent phonologically (as in the examples we have looked at so far), or whether it is realised as a full pronoun (a so-called resumptive pronoun) as in (28) from Alqurashi & Borsley (2012: 28), or the English example in (29) — the resumptive pronouns are indicated in italics.

(28) wajadtu l-kitab-a [llaði tuhib-hu Hind-un] (Arabic)
    found.1.SG DET-book-ACC that.SG.M like.3SG.F-3SG.M Hind-NOM
    ‘I found the book that Hind likes.’

(29) This is the road which I don’t know where it goes.

The analysis of resumptive pronouns is discussed elsewhere in this volume (Borsley & Crysmann 2021: Section 6, Chapter 13 of this volume), and while they are an important feature of relative clause constructions in many languages (see e.g. Vaillette 2001; Vaillette 2002; Taghvaipour 2005; Abeillé & Godard 2007; Alotaibi & Borsley 2013), the issues seem to be similar in all constructions involving unbounded dependencies, and not specific to relative clauses.

3.1 Wh-relatives

Finite wh-relatives in English have been discussed above (Section 2). English also allows wh-relatives which are headed by non-finite verbs, such as (30); (31) is a similar example from French.

(30) a person [on whom to place the blame]

(31) un paon [dans les plumes duquel] mettre le courrier (French)
    a peacock in the feathers of which to place the mail
    ‘a peacock in whose feathers to place the mail’

Non-finite relatives were not discussed by Pollard & Sag (1994), but Sag’s (1997) constructional approach provides a straightforward account. It involves distinguishing two sub-types of head-filler_phrase: a finite subtype which has an empty subj list, and a non-finite subtype whose subj list is required to contain just a PRO (that is, a pronominal that is not syntactically expressed as a syntactic daughter). This requirement reflects the fact that non-finite wh-relatives do not allow overt subjects:

(32) * a person [on whom (for) Sam to place the blame]
The relative clause in (30) receives a structure like that in Figure 14.7. Apart from the finite specification, this differs from the finite \textit{wh}-relative in Figure 14.5 above only in the presence of the PRO on the \textsc{subj} list.\footnote{The use of $S_{\text{inf}}$ in Figure 14.7 is an approximation. First, $S$ is standardly an abbreviation for something of type \textit{verb} with empty \textsc{subj} and \textsc{comps} values, and here there is a non-empty \textsc{subj}. Second, Sag would have CP instead of $S$ here, reflecting his analysis of \textit{to} as a complementiser rather than an auxiliary verb, as is often assumed in HPSG analyses (e.g. Ginzburg & Sag 2000: 51–52; Levine 2012; Sag et al. 2020: 89). $S$ and CP are not very different (both \textit{verb} and \textit{comp} are subtypes of \textit{verbal}), but Sag (1997: 458) is careful to treat \textit{to} as a \textit{comp} and non-finite \textit{wh}-relatives as CPs because this gives a principled basis for excluding overt subjects.}

\begin{figure}[h]
\centering
\begin{tikzpicture}
\node (sinf) at (0,0) [label=below:{$S_{\text{inf}}$}] {$\begin{array}{c}
\text{HEAD} \\
\text{CONT} \\
\text{SLASH} \\
\text{REL} \\
\text{SUBJ}
\end{array}$}
\node (rel) at (1.5,1.5) [$\begin{array}{c}
\text{REL} \\
\text{SLASH} \\
\text{REL} \\
\text{SUBJ}
\end{array}$];
\node (pp) at (0,1.5) {$\begin{array}{c}
\text{HEAD} \\
\text{CONT} \\
\text{SLASH} \\
\text{REL} \\
\text{SUBJ}
\end{array}$};
\draw [->] (sinf) -- (rel); 
\draw [->] (sinf) -- (pp); 
\node at (-1.5,1.2) {on whom}; 
\node at (1.5,1.8) {to put the blame}; 
\end{tikzpicture}
\caption{Sag’s (1997: 462) analysis of a non-finite \textit{wh}-relative clause \textit{(inf-wh-rel-cl)}}
\end{figure}

The exclusion of overt subjects is not peculiar to non-finite relatives (it is shared by non-finite interrogatives, cf. \textit{I wonder on whom (*for Sam) to put the blame}), but non-finite \textit{wh}-relatives are subject to the apparently idiosyncratic restriction that the \textit{wh}-phrase must be a PP:

\begin{enumerate}
\item[*]{a person who(m) to place the blame on} (relative)
\item I wonder who(m) to place the blame on (interrogative)
\end{enumerate}

The relevant constraints can be stated directly — roughly as in (34) (disregarding constraints that are inherited from elsewhere). In words, these constraints say that a non-finite head-filler phrase must have an unexpressed subject, and a
non-finite \textit{wh}-relative clause is a non-finite head-filler phrase whose non-head daughter is a PP.

\begin{equation}
(34) \quad \text{a. } \text{inf-head-filler-phrase } \Rightarrow \\
\quad \text{HD-DTR} \begin{bmatrix}
\text{HEAD} \begin{bmatrix}
\text{VFORM non-finite}
\end{bmatrix}
\end{bmatrix}
\quad \text{SUBJ} \begin{bmatrix}
\text{PRO}
\end{bmatrix}
\end{equation}

\begin{equation}
(34) \quad \text{b. } \text{inf-head-filler-rel-cl } \Rightarrow \\
\quad \text{NON-HD-DTRS} \begin{bmatrix}
\text{PP}
\end{bmatrix}
\end{equation}

\section{3.2 Complementiser relatives}

As well as \textit{wh}-relatives, which involve relative pronouns, there are cases of relative clauses which appear to be headed by what is plausibly analysed as a complementiser. In this section we look first at Arabic, where a complementiser analysis has been proposed and then at English, where such an analysis seems possible for some cases, but where it is controversial. We also discuss an interesting construction in French.$^{31}$

\subsection{3.2.1 Arabic}

Alqurashi & Borsley (2012) argue that in Arabic finite relatives the word \textit{ʔallaḥi} ‘that’ (transliterated as \textit{llaḥi} in (35), from Alqurashi & Borsley 2012: 27) and its inflectional variants should be analysed as a complementiser, with a \textsc{synsem} value roughly as in (36).$^{32}$

\footnote{There are also cases which involve a relative pronoun \textit{and} a complementiser, as in the following from Hinrichs & Nakazawa’s (2002) discussion of Bavarian German:

\begin{equation}
\text{(i) } \text{der Mantl (den) wo i kaffd } \text{hob}
\quad \text{the coat which that I bought have}
\quad \text{‘the coat which I bought’}
\end{equation}

Hinrichs & Nakazawa (2002) analyse these as \textit{wh}-relatives, even when the relative pronoun is omitted, as it can be under certain circumstances. In the course of a discussion of unbounded dependencies in Irish, Assmann et al. (2010) discuss how Irish relative clauses can be analysed in HPSG. Their analyses assumes the simultaneous presence of overt complementisers and phonologically null relative pronouns.

\footnote{Here S\textit{fin} means a finite clause (a \textit{verb} which is \textsc{comps} and \textsc{subj} saturated). NP\textit{def} in the \textsc{mod} means a fully saturated definite nominal whose \textit{content} is given after the colon. According to (36) the content of the S\textit{fin} is merged with the restrictions of this modified NP. This is imprecise: as discussed above, what should be merged is a \textit{fact} constructed from the content of the S\textit{fin}.}}
(35) jaaʔa l-walad-u llaði qaabala l-malik-a. (Arabic)
came.3SG.M DET-boy-NOM that.SG.M met.3SG.M DET-king-ACC

'The boy who met the king came.'

(36) Arabic complementiser ʔallaði ‘that’ adapted from Alqurashi & Borsley (2012: 42):

According to this, ʔallaði ‘that’ will combine with a slashed finite sentential complement, to produce a phrase which will modify a definite NP. When it combines with that NP, its content will have the same index as the NP, and the restrictions of the NP combined with the propositional content of the sentential complement. The slash value on the sentential complement means that it will contain a gap (or a resumptive pronoun) which also bears the same index.

Notice that there is no role for a rel feature here (obviously, since there is no relative pronoun). The presence of the slash value indicates that Alqurashi & Borsley assume that Arabic relatives involve an unbounded dependency (i.e. that the gap or resumptive pronoun may be embedded arbitrarily deeply within the relative clause). In wh-relatives, as described above, the unbounded dependency is what Pollard & Sag (1994: 155) call a “strong” unbounded dependency, i.e. one that is terminated by at the top by a filler (the wh-phrase), in a head-filler phrase. This is not the case here — here there is no filler, and upward inheritance of the gap is halted by the head ʔallaði ‘that’ itself (cf. its own empty slash specification). That is, Arabic relatives (and complementiser relatives generally) are normal head-complement structures, involving what Pollard & Sag (1994: 155) call a “weak” unbounded dependency construction (like English purpose clauses and tough-constructions).33

33 Alqurashi & Borsley (2012: 42) assume that slash inheritance is governed by a default principle, so the empty slash specification on ʔallaði ‘that’ prevents upward inheritance. The same effect could be achieved in other ways (e.g. with an appropriate to-bind specification).
Since ʔalladî ‘that’ shows inflections agreeing with the antecedent NP for number, gender, and case, different forms will impose additional restrictions on the modified NP (e.g. the form transliterated as łaðî in (35) will add to (36) the additional requirement that the NP which is modified must be masculine singular).

Notice that Alqurashi & Borsley’s account is entirely lexical: no constructional apparatus is used at all. Hahn (2012) argues for a constructional alternative.\(^\text{34}\)

3.2.2 English

A similar analysis can be proposed for English that-relatives as in (37) (see, for example, Borsley & Crysmann (2021: xxi), Chapter 13 of this volume for an appropriate lexical entry for that on this approach). However, historically, this approach has not always been favoured: Pollard & Sag (1994) treated some uses of that as simply a marker (i.e. the realisation of a marking feature whose value is that, as opposed to unmarked), and others as a relative pronoun, see Pollard & Sag (1994: 221–222). Sag (1997: 462–464) preferred to treat that as a relative pronoun.\(^\text{35}\)

\[(37)\] a. person that _admits Kim
   
   b. person that everyone thinks _admits Kim

As regards Pollard & Sag’s (1994) analysis, it may be recalled that this involves a non-empty REL value on the relative clause (cf. Figure 14.3). The fact that it is possible to coordinate that relatives with normal wh-relatives quite freely, as in (38), is a natural consequence if the REL value of the coordinate structure is shared by both conjuncts (implying that both conjuncts contain relative pronouns, of course).

\[(38)\] a book [that/which you own or that/which you can borrow]

\(^{34}\)Arabic also has finite relatives that do not have an overt relativiser (and which occur with indefinite antecedents). Alqurashi & Borsley analyse these as involving a phonetically null complementiser. In addition, Arabic also has non-finite and free relatives, which have received some attention. See Melnik (2006), Haddar et al. (2009); Zalila & Haddar (2011), Hahn (2012), and Crysmann & Reintges (2014) for further discussion.

\(^{35}\)Pollard & Sag (1994: Section 5.2.3) treat instances of that in relative clauses involving relativisation of a top level subject, like (37a), as a relative pronoun. In other relative clauses, in particular those involving relativisation of embedded subjects, like (37b), or non-subjects, that is treated as a marker, meaning that such clauses are treated as instances of bare relatives. It is hard to find clear empirical evidence against this, but an analysis which provides a uniform treatment of English that-relatives is clearly more appealing.
On Sag’s (1997) analysis, relative clauses (in fact clauses in general) are required to have empty REL values (cf. above Section 2.3, especially footnote 24) so similarity of REL values is not an issue. However, there is another issue: Sag (1997) assumes that all and only wh-relatives are NP modifiers (rather than N modifiers as we have presented them here, cf. footnote 22). Since coordination involves identity of MOD values, data like (38) lead Sag to conclude that that-relatives must be NP modifiers, and consequently must be wh-relatives, i.e. must contain a relative pronoun (namely, that).

Potential evidence against analysing that as a relative pronoun, and in favour of a complementiser-style (or perhaps marker-style) analysis, is that, unlike normal relative pronouns, that does not allow pied-piping, cf. (39b).

(39)  
  a. the person that I spoke to _  
  b. * the person to that I spoke _

Sag (1997: 464) and Pollard & Sag (1994: 220) argue that this restriction is compatible with a relative pronoun analysis on the assumption that that has nominative case, which prevents it occurring as e.g. the complement of a preposition. Sag observes that who (which is generally regarded as a relative pronoun) follows the same pattern:

(40)  
  a. the person who I spoke to _  
  b. * the person to who I spoke _

However, this line of argument is not very convincing. What (39) shows is that that cannot appear as complement of a preposition, but can be associated with a gap that is the complement of a preposition. But this makes it difficult to analyse it as a filler in a head-filler phrase, where slash inheritance ensures identity between the local values of filler and gap (including, of course case): if that is nominative, then it should not be compatible with non-nominative gaps, such as we see in (39a). But if it is not a filler, then it must be a head (or marker).

Treating that as a head, presumably a complementiser, is in some respects straightforward (the lexical entry in Borsley & Crystmann (2021: xxi), Chapter 13 of this volume is a starting point), but it also raises questions that go well beyond the scope of this paper. For example, in the context of Sag’s 1997 analysis, it is clear that such an approach requires the introduction of a new sub-type of rel-cl: one headed by a particular version of that. But it does not settle the question of the relationship this new type of relative clause should have to the existing types (i.e. precisely where in the type hierarchy it should sit), or how the requirement of that as the head should be imposed.\[^{36}\]

\[^{36}\] It also ignores the analysis of who, which one would presumably not want to treat as a com-
3.2.3 French

Besides *wh*-relatives, French has relatives introduced by complementisers: *que* ‘that’ and *dont* ‘of which’. *Dont*-relatives present something of a challenge, which is addressed in Abeillé & Godard (2007). They analyse *dont* as a complementiser introducing finite relatives, following Godard (1988) (see e.g. Abeillé & Godard 2007: Section 2.1). It can introduce a relative with a PP de gap (i.e. a gap that could be occupied by a PP marked with the preposition *de* ‘of’). The contrast between the grammatical (41a) and the ungrammatical (41b) arises because whereas *parler* ‘talk’ in (41a) takes a PP de complement, *comprendre* ‘understand’ in (41b) takes an NP complement, and so cannot contain a gap licensed by *dont*, as can be seen in (42a) and (42b).

(41) a. un problème dont on a parlé
   a problem of which one has talked
   ‘a problem that we have talked about’
   (French)

   b. *un problème dont on a résoudra
      a problem of which one will resolve
      Intended: ‘a problem that we will resolve’

(42) a. On a parlé d’un problème.
   One has talked of a problem
   ‘We have talked about a problem.’
   (French)

   b. *On a résoudra d’un problème.
      One will resolve of a problem
      Intended: ‘We will resolve a problem.’

Abeillé & Godard (2007: 54) suggest a lexical entry for *dont* with a SYNSEM value along the lines of (43) (cf. also Winckel & Abeillé 2020: 112).

---

plementiser. An appealing idea is to accept that *who* is nominative as a way of ruling out (40b), and hope that a treatment of other filler-gap mismatches will provide an account of why (40a) is acceptable (see Borsley & Crysmann 2021: Section 9, Chapter 13 of this volume, and references there).
Lexical entry for the French complementiser *dont*:

In words: *dont* is a complementiser that takes a finite S complement, and heads a phrase that can act as an $\overline{N}$ modifier. *Dont* itself has no inherent semantic content (it simply combines the content of its complement S with that of the nominal that the relative clause will modify). The complement S has a slash value that contains a PP$_{de}$ which is co-indexed with the antecedent nominal, as specified in the MOD value. This slash element is non-pronominal ($nprl$) — that is, a genuine gap, rather than a resumptive pronoun, and is not inherited upwards (only [3], the remaining set of slash values, is inherited upwards).[^37]

Given this, one might expect that it is generally impossible for a *dont*-relative to have an NP as the relativised constituent, but this is not the case. It is in fact possible, provided that the relativised constituent is realised by an overt pronoun (i.e. a resumptive pronoun) and is somewhere inside the complement of (some) propositional attitude and communication predicates. For example, in (44) the pronoun *le* represents the relativised constituent, which appears in the complement of *être certain* ‘be sure’.[^38]

---

[^37]: Abeillé & Godard (2007: Section 3.4) assume that gaps and resumptive pronouns are associated with distinct subtypes of local value: prl (pronominal) for pronouns and nprl (non-pronominal) for genuine gaps. The relevance of this will appear directly.

[^38]: One might consider an alternative analysis where *dont* is associated with a PP$_{de}$ gap dependent of *certain*, and the resumptive pronoun is a normal anaphoric pronoun — this would correspond to a main clause along the lines of *Paul is sure, of this problem, that we will resolve it*. One problem with this alternative is that this sort of PP$_{de}$ dependent is not very good with *certain*, see (i). Another is that it would not explain the fact that the personal pronoun is obligatory — (ii), with no personal pronoun, is ungrammatical, though semantically coherent:

---

---

---
Unsurprisingly, the presence of a resumptive pronoun is associated with immunity to island constraints. So, for example, in (45) we have a relative where the relativised constituent is within a relative clause inside an embedded NP, which is impossible for a genuine gap.

(45) un problème dont [Paul est certain [qu’il y a [quelqu’un qui le résoudra]]] (French)
    will.solve 
    ‘a problem such that Paul is sure that there is someone who will solve it’

What is surprising, however, is that the path between dont and the predicate of which the resumptive is a complement is sensitive to island constraints. To see this, compare the grammatical (44) and (45) with the ungrammatical (46). All involve a dont relative containing a resumptive pronoun licensed by être certain, but in (46), être certain is separated from dont by an island boundary (être certain is inside a relative clause).

(46) * un problème dont il y a [quelqu’un qui est certain qu’on le résoudra] (French)
    will.solve

In short, though the dependency between the licensing predicate and the resumptive pronoun can cross island boundaries, the dependency between the licensing predicate and dont cannot. Abeillé & Godard’s (2007) account of this is that while the dependency between the licensing predicate and the relativised constituent involves inheritance of the local value of a resumptive element, the one between the licensing predicate and dont involves inheritance of a gap. They suggest that this should be dealt with by a lexical rule along the lines of (47), where ⊕ signifies the “append” relation – in combination with the ellipsis it allows the possibility that the COMPS list may contain additional elements.

(i) ?? Paul est certain de ce problème qu’on le résoudra. (French)
    Paul is sure of this problem that one it will.solve.
    ‘Paul is sure that we will solve this problem.’

(ii) * un problème dont [Paul est certain [que tout va se résoudre]]
    a problem of which Paul is sure that everything goes itself to.solve (French)
In words, the left-hand side of this describes a lexeme that takes a CP complement with a slash value containing a pronominal (prl) element (that is, a CP containing a resumptive pronoun). The effect of the rule is to provide a lexical entry that binds off the resumptive pronoun by not passing it up in its own slash value. Instead the newly licensed lexical entry introduces a PP\textsubscript{de} gap co-indexed to the resumptive pronoun, that is, the sort of gap that can legitimately be associated with \textit{dont}. The information about the \textsc{comps} list is taken over to the output lexical entry by convention, since it is not mentioned in the output. Thinking from the top down, this rule produces a predicate that can appear in a context with an inherited requirement for a PP\textsubscript{de} gap (e.g. a relative clause headed by \textit{dont}), and convert this into a requirement for a resumptive pronoun further down. Thinking from the bottom up, the predicate can bind off a resumptive pronoun, and replace it with a gap dependency.\textsuperscript{39} The slash value \([3]\) in the input registers the possibility that the CP complement may contain other gaps, as in (48)), where \textit{déclare} ‘states’ is the verb which has undergone the LR, the pronominal is \textit{il}, and \textit{combien} ‘how much’ is extracted from its CP complement.

\begin{equation}
(47) \quad \text{Lexical rule for propositional attitude predicates in French}
\end{equation}

\[
\begin{array}{l}
\text{COMPS} \left\langle \text{CP} \begin{array}{c}
\text{SLASH} \{ [3] \begin{array}{c}
\text{prl} \text{CONT|INDEX} [2] \end{array} \} \cup [3] \end{array} \} \oplus \ldots \right\rangle \\
\text{SLASH} \{ [3] \cup [4] \} \\
\left\langle \text{SLASH} \{ [3] \begin{array}{c}
\text{nprl} \text{CAT PP}_{\text{de}} [2] \end{array} \} \cup [4] \right\rangle
\end{array}
\]

\textsuperscript{39}As Abeillé \& Godard (2007) point out, the facts are not quite as simple as this. In particular there is an interesting complication involving coordination. It is possible for a \textit{dont}-clause containing a predicate like \textit{être certain} to involve a coordinate structure, where one conjunct contains a PP\textsubscript{de} gap and the other contains a pronoun, as in (i) (the second conjunct here contains the pronominal \textit{y} ‘to it’; the English translation is intended to make it clear that the second conjunct is in the scope of \textit{être certain}).

\begin{enumerate}
\item (i) un problème dont Paul est certain [(que nous avons parlé _ _) [et que nous \textit{y} a problem of which Paul is sure that we have spoken and that we to.it reviendrons plus tard]] (French) \textit{will come back more late} \\
Lit: ‘a problem of which Paul is sure that we have spoken and that he is sure that we will come back to it later’
\end{enumerate}

Dealing with this involves a formal complication that we leave aside here. See Abeillé \& Godard (2007: Section 3.4).
qu 'il a été payé
that he has been paid
‘a politician whose stated remuneration package is being checked’

In addition, the other (possible) complements of the predicate (abbreviated by ... in (47)) may also contain a gap. Given the SLASH Amalgamation Principle (see Borsley & Crysmann 2021: xiv, Chapter 13 of this volume) all the SLASH values in the complements are amalgamated by the predicate resulting in the SLASH value \{[]} \cup \{[. The information about SLASH elements coming from other arguments than the CP is carried over to the output of the lexical rule. Usually \[ will be the empty set.

3.3 Bare relatives

Not all languages realise relative clauses using relative pronouns or complementisers. In this section we will discuss HPSG analyses of what we will call bare relatives in Japanese and Korean (Section 3.3.1) and in English, where they are often called “that-less” relatives (Section 3.3.2). The absence of relative pronouns means there is no question of pied-piping, hence no role for a REL feature in these constructions.

3.3.1 Bare relatives in Japanese and Korean

Japanese relative clauses corresponding to (2) contain a gap, but are otherwise similar to normal clauses, cf. (49) (from Sirai & Gunji 1998: 18); in Korean they are distinguished by special marking on the topmost verb — cf. the -nun affix on sayngkakha ‘think’ in (50) (from Kim 2016b: 285).

(49) Naomi-ga \(\_\) yon-da hon\(_i\)  
Naomi-NOM read-PST book  
‘the book (that) Naomi read’

(50) [motwu-ka [Kim-i \(\_\) ilk-ess-ta-ko] sayngkakha-nun]  
everyone-NOM Kim-NOM read-PST-DECL-COMP think-PRS.MOD  
chayk\(_i\) book  
‘the book (that) everyone thinks Kim read’
Evidence for a gap in these examples is that it is not possible to put an overt NP in place of the gap (e.g. putting sore-wo ‘it-ACC’ in (49), or sosel-u ‘novel-ACC’ in (50) renders them ungrammatical).\(^{40}\)

Sirai & Gunji (1998) provide a non-constructional account of Japanese bare relatives like (49). They show how an account that uses SLASH inheritance could work, but their actual proposal is SLASH-less. They assume that the tense affixes are heads of verbal predicates, and operate via “predicate composition” — by inheriting the subcategorisation requirements of the associated verb. The adnominal tense affixes are special in that a) they are specified as nominal modifiers, and b) they inherit the subcategorisation requirements of the associated verb, less an NP that is co-indexed with the modified nominal. (A lexical equivalent of this could be implemented with a lexical rule which removes an element from a verb’s ARG-ST and introduces a MOD value containing a nominal with the corresponding index – as suggested by Müller (2002: Section 3.2.7) for prenominal adjectives in German.). Of course, a SLASH-less account like this will only deal with cases of local relativization — where the relativised NP is an argument of the highest verb. Sirai & Gunji argue that cases of nonlocal relativization, like (51), should be treated as involving null-pronominals (which are a common feature of Japanese). They suggest that the requirement that the modified noun and the pronoun be co-indexed should be captured via a pragmatic condition that requires the relative clause be “about” the modified noun.

\[(51)\]

\[
\begin{array}{l}
\text{[Ken-ga [Eiko-ga }_{-i} \text{ yon-da] to sinzitei-ru] hon}_{i} \text{ (Japanese)} \\
\text{Ken-NOM Eiko-NOM read.PST COMP believe-PRS book}
\end{array}
\]

‘the book that Ken believes Eiko read’

Kim (2016b) provides a constructional analysis for Korean which resembles Sag’s (1997) analysis of English — see also Kim (1998a) and Kim & Yang (2003). He suggests that Korean allows verb lexemes to be realised as “modifier verbs” (v-mod) subject to a constraint along the lines of (52) — these are verbs that can head a subordinate clause ([MC –]) which modifies a nominal (N).\(^{41}\)

\[(52)\]

\[
\begin{array}{l}
\text{HEAD} \\
\text{verb} \\
\text{MC –} \\
\text{MOD noun}
\end{array}
\]

\(^{40}\)As well as these “standard” relatives, Korean and Japanese both have other kinds of relative construction, notably what are sometimes called internally headed relatives, and so-called pseudo-relatives, which are briefly discussed below. See Section 4.2.2.

\(^{41}\)Different sub-types of v-mod are associated with different tense affixes. (52) differs from Kim’s formulation, e.g. Kim’s formulation involves a pos (part-of-speech) feature and he assumes that MOD is list valued (see Kim 2016b: 285). This is not important here.
He also proposes a construction (the head-relative-mod construction, see Kim 2016b: 290) to combine a structure headed by such a modifier verb with a head nominal, along the lines of (53).42

\[(53) \quad \text{hd-relative-mod-phrase} \Rightarrow \]

\[
\begin{align*}
\text{SLASH} & \{\} \\
\text{HD-DTR} & \{N\} \\
\text{NON-HD-DTRS} & \{S \left[ \text{HEAD|MOD} \{\} \right] \mid \text{SLASH} \{NP\} \} \}
\end{align*}
\]

In words: a phrase can consist of a head noun and a clause headed by a modifier verb containing an NP gap which is co-indexed with the head noun. The empty slash value on the mother is necessary to prevent the gap being inherited upwards. The slash value on the S daughter ensures the presence of an appropriate gap, and the mod value on the S daughter ensures that it is headed by a verb with the right morphology. It will license structures like that in Figure 14.8. Kim does not discuss the semantics, but it would be straightforward to add constraints to this construction along the lines of those presented above.

3.3.2 Bare relatives in English

English also has bare relative clauses, both finite, as in (54a), and non-finite as in (54b):

\[(54) \quad \begin{align*}
a. & \quad \text{the cakes Kim bought} \_ \\
b. & \quad \text{some cakes (for Sam) to eat} \_
\end{align*}\]

In English, there is no obvious motivation for suggesting a special sub-type of “relative clause heading” verb, so an alternative way of licensing noun-modifying clauses with appropriate slash values is required. In Pollard & Sag (1994) this was the role of an empty relativiser similar to that described above, differing only in taking a single argument — a slashed clause (see Pollard & Sag 1994: 222; recall that the relativiser discussed above takes two arguments: a wh-phrase, and a slashed clause). This gives structures like that in Figure 14.9.43

---

42 Again, our formulation is slightly different from Kim’s for the sake of consistency with the rest of our presentation.

43 According to Pollard & Sag (1994: 222), the clausal argument of this single argument version of R can either be bare, as here, or marked by that. Thus, terminological accuracy demands the observation that for Pollard & Sag some instances of that-relatives are actually “bare” in the sense of containing neither a relative pronoun nor a complementiser (though others, in particular those involving relativisation of a top level subject, are analysed as containing a version of that which is actually a relative pronoun). See above footnote 35.
Figure 14.8: A Korean relative clause, based on Kim (2016b: 295)

Figure 14.9: A Pollard & Sag (1994)-style structure for an English bare relative
In Sag (1997) the task of licensing such bare relatives is carried out by a unary branching construction (an immediate subtype of \textit{rel-cl}) as in (55). In words: a relative clause can be a noun-modifying clause whose head daughter contains an NP gap that is co-indexed with the modified nominal.

\begin{equation}
\text{(55)} \quad \text{\textit{non-wh-rel-cl}} \Rightarrow \\
\text{\textsc{head}} \left[ \text{\textsc{mod} \text{N}_1} \right] \\
\text{\textsc{slash}} \{ \} \\
\text{\textsc{hd-dtr} [ \text{\textsc{slash} \{ \text{NP}_1 \}}]}
\end{equation}

This licenses structures like that in Figure 14.10.\footnote{Sag also proposes a subtype of (55) to deal with non-finite bare relatives, like (i), which he calls \textit{simple infinitival relatives}, cf. \textit{simp-inf-rel-cl} in Figure 14.4. See Sag (1997: 469). Abeillé et al. (1998) includes discussion of a similar construction in French — “infinitival à-relatives”, like (ii):

(i) book (for Sam) to read

(ii) un livre à lire

\begin{flushright}
\text{\textsc{(French)}}
\end{flushright}

\begin{verbatim}
\text{a \textit{book to read}}
\end{verbatim}

Neither discussion addresses the special modal semantics associated with non-finites, e.g. (i) means something like “books that Sam can (or should) read”.

See Müller (2002: Sections 3.2.4, 3.2.7) for a lexical rule-based analysis of parallel German modal infinitives like (56).

(iii) ein zu lesendes Buch

\begin{verbatim}
\text{a \textit{to read\hspace{0.1em}book}}
\end{verbatim}

\begin{verbatim}
\text{‘\textit{a book to be read}}\text{’}
\end{verbatim}

Müller’s discussion also omits discussion of the semantics, but it seems clear that the semantics must involve embedding the propositional content of the relative under a modal operator, and elsewhere Müller (2006: 871–872; 2007: 112–113; 2010: Section 4.2) has argued that this cannot be handled by inheritance mechanisms, as suggested by Sag and Abeillé et al, so that a lexical rule approach is required. On the limitations of inheritance for semantic embedding, see also Sag, Boas & Kay (2012: 10–12).

\footnote{Examples like (56a) are acceptable in some non-standard dialects of English. Sag suggests this is not problematic, since they could be analysed as reduced relatives (see Sag 1997: 471), but see immediately below where we cast doubt on this. If we are right, then the non-standard dialects would have something like (53) instead of (55).}
The issue of where upwards termination of slash inheritance should occur highlights the impossibility of having an entirely lexical and non-constructional account of bare relatives that does not employ empty elements. At first glance, a purely lexical approach might seem simple: since all we need is to create clauses specified as $[\text{MOD} \overline{N}]$ which contain a co-indexed gap, all we seem to need is verbs specified as in \((57)\).

\[(57)\]

In the absence of special constructions or empty elements, this would license structures like that in Figure 14.10, except that the upward inheritance of the slash value will not be terminated, allowing an additional spurious filler for the gap, as in \((58)\).\(^{46}\)

\[(58)\]

There is one class of exceptions to this — that is, phrases which might be analysed as relative clauses for which a purely lexical account is possible. Examples

\(^{46}\)The slash based analysis of Japanese relatives outlined in Sirai & Gunji (1998) manages to avoid this problem, without either special constructions or empty elements, but it is not fully lexical, because it assumes tense affixes combine with the associated lexical verb in the syntax (hence the affix is able to block higher inheritance of the gap introduced by the lexical verb).
involving participial phrases and a variety of other post-nominal modifiers, notably APs and PPs, are often called *reduced relatives*, and analysed as a type of relative clause. Sag (1997: 471) follows this tradition (*red-rel-cl* in Figure 14.4). What this comes down to is the assumption that such examples involve clauses containing predicative phrases with PRO subjects, co-indexed with the nominals they modify.

(59)  
   a. a person standing by the door (VP-*pres-part*)  
   b. a train recently arrived at platform four (VP-*past-part*)  
   c. a person given a pay rise (VP-*passive-part*)  
   d. a person in the doorway (PP)  
   e. a person fond of children (AP)

It is not obvious to us what is gained by treating these as relative clauses introduced by a special construction. A lexical account seems at least as appealing, where the relevant properties of the phrases (e.g. noun modifying semantics) are projected directly from lexical entries for the head words. The reason such a non-constructional approach is possible is that such examples involve neither relative pronouns nor genuine gaps, so there are neither REL nor SLASH dependencies to terminate.47 This approach seems particularly appealing in the cases like (59e), which would be analysed as just involving an attributive adjective (*fond*) which happens to take a complement, along the lines of (60), where { … } stands for the restrictions the adjective itself imposes. But we think a similar account of verbal participles and prepositions is equally plausible.48

(60)  
   \[
   \begin{align*}
   \text{HEAD} & \left[ \begin{array}{l}
   \text{MOD} \\
   \text{INDEX} [1] \\
   \text{RESTR} [2]
   \end{array} \right] \\
   \text{CONT} & \left[ \begin{array}{l}
   \text{INDEX} [2] \\
   \text{RESTR} [2] \cup \{ … \}
   \end{array} \right]
   \end{align*}
   \]

Notice that in (60) we omit mention of the SUBJ. If we assume the noun-modifying entry is derived from a predicative entry, there are two obvious alternatives: a) that the predicative subject is suppressed; or b) that it is constrained to be unexpressed (i.e. PRO). In the latter case, the two approaches are very similar, the only difference being whether examples like those in (59) are classified as clausal. It is not clear whether this has empirical consequences.

---

47This argument does not necessarily carry over to languages which allow relativisation of non-subjects in reduced relatives, such as Arabic. See Melnik (2006: 241).
48For example, Müller (2002: 159–164) deals with adjectival passive participles in this way.
3.4 Non-restrictive (supplemental) relatives

The examples of relative clauses considered so far have been restrictive relatives (RRCs); they are interpreted as restricting the denotation of their antecedent to a subset of what it would be without the relative clause. So-called supplemental, supplementary, appositive, or non-restrictive relatives (NRCs) are different. They do not affect the interpretation of any associated nominal, and are generally interpreted with wide scope, much like independent utterances. For example, if who understand logic is read as an NRC as in (61a) it will be interpreted outside the scope of Kim thinks.

(61)  
a. Kim thinks linguists, who understand logic, are clever. (NRC)  
b. Kim thinks linguists who understand logic are clever. (RRC)

NRCs are often set off intonationally, and are subject to a number of surface morphosyntactic restrictions in English. In particular, they must be finite and contain a wh-pronoun, witness the ungrammaticality of (62a) and (62b).

(62)  
a. * Kim, for Sandy to speak to, will arrive later.  
b. * Kim, (that) Sandy spoke to, will arrive later.

The analysis of non-restrictive relatives has attracted some attention in the HPSG literature. Where RRCs are typically nominal modifiers, NRCs are compatible with a wide range of antecedents. Holler (2003) provides an analysis of German non-restrictive relatives which are adjoined to S, as in (63). Her account uses a version of the empty relativiser from Pollard & Sag (1994) whose mod value specifies a clausal (rather than nominal) target for modification, and looks for an appropriate antecedent for its first argument (the wh-phrase) among the discourse referents contributed by the modification target (for example, the discourse referent corresponding to the proposition expressed by the main clause in (63)). The relative pronoun is thus treated rather like a normal pronoun.

49 More extensive discussion of differences between NRCs and RRCs can be found in Arnold (2007).

50 Bilbiie & Laurens (2009) discuss what they call verbless relative adjuncts, such as (i), in French and Romanian:

(i) Trois personnes, [parmi lesquelles Jean], sont venues. (French)  
three people[fem] among which[fem] John aux come  
‘Three people, among which John, have come.’

These have non-restrictive semantics, and some similarities with relative clauses, but Bilbiie & Laurens point out significant differences, and argue for an analysis that treats them rather differently, as a distinct construction.
Arnold (2004) provides an analysis of English non-restrictive relatives of all kinds. This analysis also takes the relative pronouns involved in NRCs to be much like normal pronouns, but accounts for the syntactic restrictions by making minor modifications to constructions given in Sag’s (1997) analysis of restrictive relatives. It assumes a uniform syntax for restrictive relatives and NRCs, but provides a way for relative clauses to combine with the heads they modify in two semantically distinct ways, either restrictively (in the normal way) or non-restrictively (making their semantic contribution at the same level as the root clause, accounting for the wide-scope interpretation). The fact that supplementary relatives are required to be finite and contain a *wh*-pronoun can then be simply stated (e.g. non-restrictive semantics entails a non-head daughter which is a *fin-wh-rel-cl*). Likewise, the wider range of antecedents available to NRCs can be captured by relaxing the [**mod** noun] constraint associated with *rel-cl* (so in principle all kinds of relative clause are compatible with any antecedent), and adding it as a requirement associated with restrictive semantics.

The approach to NRCs developed in Arnold (2004) is **syntactically integrated** — NRCs are treated as normal parts of the syntactic structure on a par with restrictive relatives. On the face of it, examples like (64b) are problematic for such an approach:

\[(64) \begin{align*}
\text{a. } & \text{What did Jo think?} \\
\text{b. } & \text{You should say nothing, which is regrettable.}
\end{align*}\]

When uttered in the context provided by (64a), the interpretation of (64b) is that it is regrettable that *Jo thinks* you should say nothing. This has been taken as an indication that the interpretation of NRCs requires antecedents that are not syntactically realised and only available at a level of conceptual structure (see Blakemore 2006). However, Arnold & Borsley (2008) show that this is incorrect, and in fact a syntactically integrated account combined with the approach to ellipsis and fragmentary utterances of Ginzburg & Sag (2000) makes precisely the right predictions in this case and in a range of others.

Arnold & Borsley (2010) look at NRCs where the antecedent is a VP, and where the gap is the complement of an auxiliary, as in (65).

\[^{51}\text{As stated, given Sag’s (1997) assumption that *that*-relatives are a variety of *wh*-relative, this wrongly predicts that supplemental *that*-relatives should normally be allowed. One way around this is to adopt a different analysis of *that*, but Arnold (2004) also considers an analysis whereby *that* has a different kind of REL value from “real” relative pronouns.}\]
Kim has ridden a camel, which Sam never would.

This is unexpected, because such examples seem to involve an NP filler (*which*) being associated with a gap in a position where an NP is generally impossible, cf. *Sam never would that activity*. Arnold & Borsley consider a number of analyses, including an analysis which treats *which* as a potential VP, and an analysis which introduces a special relative clause construction. However, they argue that the best analysis is one which relates examples like (65) to cases of VP ellipsis (as in *Kim has ridden a camel but Sam never would*), which involve the VP argument of an auxiliary verb being omitted from its COMPS list. The idea is that auxiliary verbs allow such an elided VP argument to have (optionally) a SLASH value that contains an appropriately co-indexed NP. If such a SLASH value is present, normal SLASH amalgamation and inheritance will yield (65) as a normal relative clause, without further stipulation. See also Nykiel & Kim (2021), Chapter 19 of this volume, Kim (2021), Chapter 18 of this volume, Borsley & Crysmann (2021), Chapter 13 of this volume and Sag et al. (2020) for further discussion.

NRCs normally follow their antecedents. However, as Lee-Goldman (2012) observes, there are some special cases where the NRC precedes the antecedent. Such cases involve the relative pronouns *which* and *what* with antecedents that have clausal interpretations, i.e. either actual clauses, as in (66a) and (66c), or other expressions interpreted elliptically as with *later* in (66b).

(66) a. It may happen now, or — *which would be worse* — it may happen later.
   b. It may happen now. *What is worse*, it may happen later.
   c. It may happen now, or — *which would be worse* — later.

Lee-Goldman provides a constructional account. It makes use of a feature RELZR, introduced by Sag (2010), which is shared between a relative clause and its filler daughter, and whose value reflects the identity of the relative pronoun (so possible values include *which*, *what*, etc.). Cases like (66b) are dealt with simply by means of a special construction which combines a *what*-relative clause with its antecedent in the desired order. The account of cases like (66a) and (66b) makes use of the idea of constituent order domains for linearisation originally proposed by Reape (e.g. Reape 1994, and Müller 2021a: Section 6, Chapter 10 of this volume). The relevant construction combines a phrase whose RELZR value is *which* (e.g. *which would be worse*) with a clause whose constituent order DOMAIN has a coordinator as its first element (e.g. the DOMAIN associated with *or it may happen later*) and produces a phrase where the DOMAIN value of the *which* phrase appears after the coordinator and before the remainder of the clause, giving the
4 Other functions, other issues

For reasons of space, we have so far restricted the notion relative clause to the typical case: clauses which are nominal modifiers, adjoined to nominals. This ignores a number of relevant phenomena, notably the fact that relative clauses are not necessarily nominal modifiers, and the possibility that even when they function as nominal modifiers they need not be adjoined to nominals. In this section we will provide some discussion of these issues. Section 4.1 will briefly review HPSG analyses of cases where relative clauses are not adjoined to nominals. Section 4.2 will overview HPSG approaches to cases where clauses resembling relative clauses are not nominal modifiers.

4.1 Extraposition

As noted above, relative clauses are typically nominal modifiers, and typically adjoined to the nominals they modify. However, this is not invariably the case: under certain circumstances relative clauses can be extraposed, as in (67), where the relative clauses (emphasised) have been extraposed from the subject NP to the end of the clause.

(67)  
  a. Someone might win who does not deserve it.
  b. Something happened then (that) I can’t really talk about here.
  c. Something may arise for us to talk about.

Several different approaches to extraposition have been proposed in the HPSG literature.

---

52 Lee-Goldman handles the wide scope interpretation of NRCs by implementing a multidimensional notion of content inspired by Potts (2005). He also extends the analysis described here to deal with cases of as-parentheticals (e.g. As most of you are aware, we have been under severe stress lately), arguing that as should be analysed as a relativiser, and that such clauses should be analysed as relative clauses.

53 Among the other phenomena we have neglected, one should mention amount relatives (e.g. Grosu & Landman 2017), that is, relative clauses where what is modified semantically is not a nominal, but an amount related to the nominal, as for example in (i) where the relative clause gives information about the amount of wine, rather than the wine itself.

(i) It would take me a year to drink the wine [that Kim drinks on a normal night].
One approach uses the idea of constituent order domains, mentioned briefly in Section 3.4 above (and see Müller 2021a: Section 6, Chapter 10 of this volume). The idea is that an extraposed relative clause is composed with its antecedent nominal in the normal way as regards syntax and semantics, but that rather than being compacted into a single domain element, the nominal and the relative clause remain as separate domain elements, with the effect that that relative clause can be liberated away from the nominal, so that its phonology is contributed discontinuously from the phonology of the nominal, as in the examples in (67). See e.g. Nerbonne (1994: Section 2.9) and Kathol & Pollard (1995) for details. Kathol & Pollard’s approach is discussed in more detail in Müller (2021a: Section 6.3), Chapter 10 of this volume.

A second approach treats extraposition as involving a nonlocal dependency, introducing a nonlocal feature, typically called something like extra, which functions much like other nonlocal features (e.g. slash). The idea is that a relative clause can make its semantic contribution as a nominal modifier “downstairs”, but rather than being realised as a syntactic daughter (sister to the nominal), the relevant properties (e.g. the local features) are added to the extra set of the head, and inherited up the tree until they are discharged from the extra set by the appearance of an appropriate daughter constituent, which contributes its phonology in the normal way, but makes no semantic contribution. Thinking from the top downwards, this is equivalent to having a construction which allows a relative clause to appear e.g. as sister to a VP (as in (67a)) without affecting the VP’s syntax or semantics, so long as it is pushed onto the extra set of the VP, from where it will be inherited downwards until a nominal occurs which it can be interpreted as modifying (the apparatus needed to deal with the “bottom” of the dependency might be a family of lexical items derived by lexical rule, or a non-branching construction). See e.g. Keller (1995), Bouma (1996), Müller (1999a), Müller (2004), Crysmann (2005), and Crysmann (2013). Extraposition is also discussed in Borsley & Crysmann (2021: Section 8), Chapter 13 of this volume.

A third approach is suggested in Kiss (2005), and adopted in Crysmann (2004) and Walker (2017). This approach exploits the more flexible approach to semantic composition provided by Minimal Recursion Semantics (MRS, Copestake et al. 2005), in the case of Kiss (2005), and Lexical Resource Semantics (LRS, Richter & Sailer 2004) in Walker (2017). See also Koenig & Richter (2021), Chapter 22 of this volume for a discussion of both of these semantic representation languages. The idea is that an extraposed relative clause appears as a normal syntactic daughter in its surface position, but the notion of semantic modification is generalised so that rather than the index of a modifying phrase being identified with that
of a sister constituent (as standardly assumed), it may be identified with that of any suitable constituent within the sister. That is, adjuncts can be interpreted as modifying not just their sisters, but anything contained in their sisters — words and phrase to which they have no direct syntactic connection. This is implemented by means of a set valued anchors feature, which is inherited upwards in the manner of a nonlocal feature, and which allows access to the indices of constituents from lower down. The flexibility of semantic composition afforded by MRS and LRS means that the right interpretations can be obtained. See also Borsley & Crysmann (2021: Section 8.3), Chapter 13 of this volume for a more detailed discussion of Kiss’s (2005) approach.

A number of authors have argued for the superiority of an approach using extra-style apparatus (e.g. Crysmann 2013, Borsley & Crysmann 2021: Section 8, Chapter 13 of this volume), but in terms of theoretical costs and benefits there seems to be little to choose between these alternatives\textsuperscript{54} — the first and third approaches rely on particular approaches to constituent order and semantic composition, while extra-style analyses involve only the more commonplace apparatus of nonlocal features (though with the added cost of special constructions or lexical operations to introduce and remove elements from extra sets). Empirically, there are several issues that all approaches deal with more or less successfully (for example, the Right Roof Constraint from Ross 1967: Section 5.1.2 that prevents extraposition beyond the clause, cf. (68b)). However, a more significant factor may be how well different accounts integrate with analyses of extraposition involving other kinds of adjunct and complement (e.g. complement clauses, as in (69)), capturing similarities and differences (see e.g. Crysmann 2013).

\textbf{(68)}
\begin{enumerate}
\item [a.] [That someone might win \textit{who does not deserve it}] is irrelevant.
\item [b.] * [That someone might win] is irrelevant \textit{who does not deserve it}.
\end{enumerate}

\textbf{(69)} The question then arises \textit{whether we should continue in this way}.

\section*{4.2 Other functions}

In this section we will briefly discuss phenomena involving clauses whose internal structures resemble relative clauses but which do not function as nominal

\textsuperscript{54}Müller 2004 looks at computer processability of linearization-based grammars vs. grammars with continuous constituents, that is, grammars using the extra mechanism. He prefers the linearization approach for computational reasons. However, the linearization approach was given up later for theoretical reasons having to do with the analysis of German clause structure (Müller 2005; 2017).
modifiers.\footnote{One omission here is discussion of relative-correlative constructions, which can be found in Hindi and Marathi, \textit{inter alia}, and which were given an analysis in Pollard & Sag (1994: 227–232). These involve the paratactic combination of a clause that contains one or more relative pronouns, and what looks like a main clause containing coreferential pronouns, something like \"which boy$_i$ saw which girl$_j$, he$_i$ proposed to her$_j\" (meaning the boy who saw the girl proposed to her). Pollard & Sag’s analysis involves associating a set of indices in the REL value of the first clause, which are realised by relative pronouns in the normal way, and an identical set of indices as encoded as the value of a CORRELATIVE feature in the main clause, which are realised by normal pronouns.}

\subsection*{4.2.1 Complement clauses}

Perhaps the most obvious cases of this kind involve clauses with the internal structure of a relative clause which occur as complements, rather than adjuncts. The following are some examples.\footnote{Another case where a relative clause should be analysed as a complement is discussed in Arnold & Lucas (2016).}

\begin{enumerate}
  \item This story is the *(most) interesting \textit{that we have heard}.
  \item \textit{diejenige Frau *(die dort steht)} (German)
    \begin{flushleft}
      the.that woman who there stands
    \end{flushleft}
    \begin{flushleft}
      \textquote{the very woman who is standing there}
    \end{flushleft}
  \item It was Kim \textit{that solved the problem}.
  \item It was from Kim \textit{that we got the news}.
  \item On l’ a \textit{vu qui s’enfuyait}. (French)
    \begin{flushleft}
      we him have seen who run.away.\textit{IPFV}
    \end{flushleft}
    \begin{flushleft}
      \textquote{We saw him running away.}
    \end{flushleft}
\end{enumerate}

In (70a) we have what looks like a \textit{that} relative which is plausibly analysed as the complement of the superlative (notice that omitting the superlative makes (70a) ungrammatical).

The German example in (70b) exemplifies the \textit{diejenigen} class of determiners, which require a complement that looks like a relative clause (and is analysed as such in Walker 2017).

In (70c) we have a so-called \textit{it}-cleft, a construction which features a clause resembling a relative clause, but rather than adding information about an associated nominal (as it would if it were a normal relative clause), the clause is interpreted as providing a presupposition (“someone/something solved the problem”), for an associated focus phrase (here the nominal \textit{Kim}, so the interpretation...
is roughly “... and that person/thing was Kim”). Notice that the focus phrase need not be nominal (e.g. in (70d) it is a PP from Kim), again this is unlike normal (restrictive) relatives clauses (which are nominal modifiers). In HPSG, following Pollard & Sag (1994: 260–262), it-clefts have typically been analysed as involving a lexical entry for be that takes an it subject, and two complements: an XP and an S which is marked as containing an XP gap. This makes it-clefts look rather different from relative clauses (the only real similarity being the existence of an unbounded dependency). One problem is that it is not clear how this approach can be extended to examples like (71), where we seem to have an NP focus (Sam) which is not directly associated with an XP gap — we have instead a PP gap that seems to be associated with a normal relative phrase filler (on whom), i.e. where the similarity of the clefted clause to a relative clause is quite strong. It is not obvious how this problem should be dealt with.

(71) It was Sam [on whom she particularly focused her attention _].

The French example in (70e) contains a so-called predicated relative clause (PRC). Such clauses have the superficial form of a finite relative clause, but differ from them syntactically, semantically, and pragmatically. Koenig & Lambrecht (1999) analyse them as a form of secondary predicate (cf. running away in English We saw them running away). Syntactically, they are restricted to postverbal positions, and are only permitted with certain kinds of verb (notably verbs of perception, like voir ‘see’, and discovery, like trouver ‘find’), and the relative pronoun must be a top level subject. Semantically, they are subject to constraints on tense, modality, and negation (there must be temporal overlap between the perception/discovery event and the event reported in the relative clause, and the relative clause content cannot be either modal or negative). Pragmatically, their content must be asserted (rather than presupposed). Koenig & Lambrecht provide an analysis which treats PRCs as REL marked clauses with both an internal and an external subject (instances of head-subject-phrase which have a non-empty SUBJ value), and which can consequently function as secondary predicates.

4.2.2 Dependent noun and pseudo-relative constructions

The following exemplifies a Korean structure that contains what looks superficially like a relative clause:

---

57 Notice also that that-relatives are usually incompatible with proper name antecedents, but proper names are perfectly acceptable as the focus of an it-cleft with a that-clause, as in (70c) (Huddleston & Pullum 2002: 1416–1417).

58 The French term is proposition relative dépendante attribut (Sandfeld 1965: 139).
    Kim-TOP apple-NOM tray-TOP-LOC exist-MOD KES-ACC eat-PST-DECL

    ‘Kim ate an apple which was on the tray.’

Here what is traditionally called a dependent noun (kes) is preceded by a clause whose verb bears the morphological marking that is characteristic of relative clauses (the -nun affix).\(^{59}\)

However, unlike a normal relative clause, this “dependent” clause does not contain a gap, instead it contains what might be regarded as the semantic head of the construction (in this case, sakwa-ka ‘apple’), notice that the clause+kes constituent satisfies the selection restriction of the verb mek-ess-ta ‘ate’; this is what motivates the translation and explains why such clauses are often regarded as “internally headed” relatives. Kim (2016b: 303–317) notes a number of differences between kes-clauses and normal relatives (e.g. kes-clauses do not allow the full range of relative affixes to appear), and suggests these clauses are better analysed as complements of kes. See also Kim (1996), Chan & Kim (2003), Kim (2016a), and references there.\(^{60}\)

Another Korean structure that has some similarity with relative clauses is the

---

\(^{59}\)Japanese has a similar construction, involving the nominalising particle no, which has received some attention in the HPSG literature (e.g. Kikuta 1998; 2001; 2002). A difference is that there is no special morphology on the clause in Japanese, as noted above, in Section 3.3.1.

\(^{60}\)Pollard & Sag (1994: 232–236) discuss a number of cases of what appear to be more plausible instances of internally headed relatives from a number of languages (Lakhota, Dogon, and Quechua); the following is from Dogon:

(i) [ya inde mi we gɔ] yimaa boli.
    yesterday person 1sg see.pn.0 def die.psp go.pn.3sg

    ‘The person I saw yesterday is dead.’

Here we have a determiner gɔ preceded by a clause containing what would be the external head of a standard relative clause (in this case inde ‘person’). The key difference between this and the Korean case is the absence here of any obvious clause-external nominal like kes which can be treated as the head which takes the relative clause as a complement. Pollard & Sag (1994: 234) suggest (following Culy 1990) that NPs like that in (i) involve an exocentric construction, but no empty elements (neither an empty nominal, nor an empty relativiser). The NP consists of a determiner and a nominal, where the nominal consists of just a clause whose rel value contains the index of the nominal. This rel value is inherited downwards into the clause where it is identified with the index of one of the NPs, here the index of inde ‘person’: the effect of this is that the index of inde ‘person’ becomes the index of the whole NP. (This summary ignores a number of technical and empirical issues that have to do with the inheritance and binding-off of rel values.)
so-called pseudo-relative construction, exemplified in (73).

(73)  [komwu-ka tha-nun] naymsay
       rubber-NOM burn-MOD smell
       ‘the smell that characterises the burning of rubber’

There is again no gap in the relative clause; again, only certain kinds of relative affix are allowed on the verb (here only -nun); and only a limited range of nouns allow this kind of relative clause; this makes them rather like complement clauses. However, it is less plausible to think of a noun like naymsay ‘smell’ taking a complement (unlike kes), and these clauses are like prototypical relative clauses in not allowing topic marking. Kim suggests this is a special construction where the relation of head noun and relative clause is that the noun describes the perceptive result of the situation described by the clause (e.g. the smell is the perceptive result of the rubber burning). See Kim (1998b), Yoon (1993), Chan & Kim (2003), Cha (2005), and Kim (2016b).

4.2.3 Free relatives

Perhaps the most significant case of a clause type that resembles a relative clause but which does not function as a nominal modifier consists of the so-called free (headless, or fused) relatives, exemplified in (74). These have received considerable attention in the HPSG literature.

(74)  a. She ate what I suggested.
       b. She ate whatever I suggested.
       c. She put it where I suggested.

As these examples suggest, free relatives can be interpreted as involving either definite descriptions, as in (74a) “the thing that I suggested”, or universal quantification, as in (74b) “everything that I suggested”. They can also have adverbial or prepositional interpretations, as in (74c) “in the place that I suggested”. The interpretation is related to the choice of wh-phrase. There are some special restrictions. For example, in English free relatives must be finite, as can be seen from (75a), and there are restrictions on what wh-words are allowed (e.g. what is permitted, as in (74a), but which is not, witness (75b)).

(75)  a. * She ate what to cook.

b. * She ate which I suggested.

Free relatives resemble prototypical wh-relatives (and interrogative clauses) in containing a gap, and an initial wh-phrase which is interpreted as filling the gap. They differ from interrogatives in having the external distribution of NPs or other phrases (e.g. PPs, AdvPs, etc) rather than clauses (for example in (74a) what I suggested is the complement of eat, and in (74c) where I suggested is a complement of put, neither of which allow clausal complements). They differ from prototypical relative clauses in not being associated with a nominal antecedent. They can contain relative pronouns which are not permitted in normal wh-relatives, notably the -ever pronouns, whatever, whoever, etc., and what, witness the ungrammaticality of the following:62

(76) a. * She ate the thing(s) whatever I suggested.
    b. * She ate the things(s) what I suggested.

In general the possibilities of relative inheritance (pied-piping) in free relatives are dramatically reduced compared to prototypical relatives and interrogatives. For example in English, relative inheritance is not possible from the complement of a preposition, as can be seen from (77b):

(77) a. Try to describe what you talked about.
    b. * Try to describe about what you talked.

In fact, in English relative inheritance only seems to be possible from wh-phrases in pre-nominal position (determiners and genitive NPs), as in (78), and (80a) below.63

(78) They will steal what(ever) things they can carry.

As with prototypical relatives, the initial wh-phrase in a free relative has to satisfy restrictions imposed “downstairs” in the relative clause (i.e. restrictions that follow from the location of the gap). In addition, however, it seems that with free relatives the wh-phrase is also sensitive to restrictions imposed from the outside the relative clause — the wh-phrase of a free relative has to be of the appropriate category for the position where the free relative appears. For example, as a first approximation, a free relative with what is only possible where

---

62 What is not a relative pronoun in standard English, but it is in some other varieties, and (76b) is grammatical in those.
63 Other languages are less restrictive, e.g. Müller (1999a: 57) gives German examples analogous to (77b). See footnote 66.
an NP is possible, and a free relative with *where* is only possible where a locative PP is possible. This is the so-called *matching effect* in free relatives.\(^\text{64}\)

One interesting instance of this involves case marking. Consider, for example, the German data in (79). These show a free relative in a position which requires nominative case marking, containing a relative pronoun whose role within the relative clause requires nominative marking. Since *wer* ‘who’ is nominative, all is well. By contrast, in (79b) while the nominative *wer* satisfies the requirements within the relative clause, there is a case conflict because the free relative as a whole is the complement of a verb *vertrauen* ‘trust’ that requires a dative complement. The result is ungrammatical. Examples like (79c) show a complication. Here again there is a case conflict: within the relative clause, the relative pronoun is required to be accusative (complement of *empfehlen* ‘recommend’), and the free relative as a whole is in a nominative position. However, the result is grammatical, presumably because the morphological form of the neuter relative pronoun *was* ‘what’ can realise either nominative or accusative case (unlike the masculine *wer*).

(79)  

a. *Wer schwach ist, muss klug sein.*  
   (German)  
   ‘Whoever is weak must be clever.’

   (German)  
   Intended: ‘I trust whoever is clever.’

c. *Was du mir empfehlst, macht einen guten Eindruck.*  
   (German)  
   ‘What you recommend me makes a good impression.’

The agreement properties of free relatives are somewhat surprising, and reveal a potential complication in the matching effect. Notice that in (80a) the *wh*-phrase, *whoever’s dogs*, is plural, and triggers plural agreement on the verb in the relative clause.

(80)  

a. *[[Whoever’s\(_{\text{sg}}\) dogs]\(_{\text{pl}}\) are running around]\(_{\text{sg}}\) is in trouble.*

b. *Whoever is/*are running around (is in trouble).*

\(^{64}\)In fact, things are more complicated. For example, in *He walked to [where his horse was waiting]*, we have a free relative with *where* in an NP position (object of a preposition) rather than a PP position. See e.g. Kim (2017: 382–383) for discussion.
This is not surprising since whoever's dogs is headed by a plural noun (dogs). However, the free relative as a whole triggers singular agreement, consistent with the agreement properties coming from the relative pronoun — whoever is singular, as can be seen from (80b). This is also consistent with the semantics: the free relative in (80a) denotes the person whose dogs are running around, not the dogs (in this it resembles an NP like anyone whose dogs are running around, which involves a normal relative clause construction).\footnote{This is not a universal property: Borsley (2008) notes that examples in Welsh resembling (80a) are interpreted as meaning that the dogs are in big trouble, not the owner.} This shows a complication of the matching effect: it seems that within-clause requirements are reflected on the initial wh-phrase ( whoever’s dogs is the subject of the relative), but the external distribution reflects the properties of the relative word (whoever). Of course, the fact that relative inheritance is so limited in free relatives means that usually the wh-phrase consists of just the wh-word, so that it is very difficult to tease these things apart.\footnote{Müller (1999a: 90) discusses the following German example of a free relative with an initial PP containing the nominal relative word wem ‘whom’ (i.e. showing relative inheritance to PP):}

Following Müller (1999a) on German, free relatives have received considerable attention in the HPSG literature, with analyses dealing with a variety of languages, including: Arabic (Alqurashi 2012; Hahn 2012), Danish (Bjerre 2012; 2014), English (Kim & Park 1996; Kim 2001; Wright & Kathol 2003; Francis 2007; Yoo 2008; Kim 2017), German (Hinrichs & Nakazawa 2002; Kubota 2003), Persian (Taghvaipour 2005), and Welsh (Borsley 2008).

The central analytic problem is this: leaving aside the complication arising from case syncretism and relative inheritance just mentioned, the existence of

\[(i) \quad \text{Ihr könnt beginnen, [mit wem ihr (beginnen) wollt]. (German)}
\begin{align*}
\text{you can start} & \quad \text{with whom} & \quad \text{you start} & \quad \text{want} \\
\text{‘You can start with whoever you like.’}
\end{align*}
\]

He observes that the free relative functions as a PP, just like mit wem, and in the variant where the parenthesised instance of beginnen is present, the within-clause role is also that of a PP. Note also that German and other languages have mismatching free relative clauses, that is, the requirements of the downstairs verbs differ from the ones of the upstairs verb. For example, a free relative clause with a PP object as relative phrase can function as an accusative object in the matrix clause (Bausewein 1991: 154; Müller 1999a: 61). Müller (1999a: 96) accounts for this by assuming a schema that explicitly does not project the category of the relative phrase but a related category. No account assuming any of the material in the relative clause to be the head can account for the data. This does exclude certain HPSG analyses and also Minimalist approaches to free relative clauses like the ones suggested by Donati (2006), Ott (2011) and Chomsky (2008; 2013). See Müller (2020: Section 4.6.2) for further discussion and Borsley & Müller (2021: Section 3.4), Chapter 28 of this volume for a brief summary.
matching effects has suggested to some (e.g. Kubota 2003) that the *wh*-phrase should be the head of the free relative, because the distribution of free relatives depends on the properties of the *wh*-phrase. So, for example, the NP *what* would be the head of *what I suggested*. But this is inconsistent with *what* being the filler of the gap in *what I suggested* (i.e. the missing object of *suggested*), because in a normal filler-gap construction the filler is *not* the head. If, instead, we assume that *what* is primarily the filler of the gap in the free relative, then we should assume that the clause *I suggested _* is the head of the free relative — and the distributional properties of the free relative are unexplained.

4.2.4 Pseudo-clefts and transparent free relatives

Two constructions that show some similarity with free relatives, and have received some attention in the HPSG literature, are *specificational pseudo-clefts*, exemplified in (81), and so-called *transparent free relatives* (TFRs), exemplified in (82).

(81) a. A new coat is [what Kim will be wearing].
    b. [What Kim will be wearing] is a new coat.
    c. [What she did] was cut her hair.
    d. [What she did not bring] was any wine.

(82) a. She replied in [what anyone would consider _a belligerent tone].
    b. Her reply was [what anyone would consider _belligerent].

Specificational pseudo-clefts typically consist of a *wh*-clause, *be*, and a *focal phrase* (e.g. *any wine* in (81d)). The focal phrase corresponds to a gap in the *wh*-clause (e.g. in (81d) *any wine* is interpreted as the missing object of *bring*). They raise a number of issues that are not typical of relative clauses, notably the existence of *connectivity effects* whereby the focal phrase behaves as though it was part of the *wh*-clause (e.g. in (81d) the negative polarity item *any* is licensed by the negation in the *wh*-clause). Beyond this, it is not obvious whether the *wh*-clauses should be analysed as related to interrogatives, as in Yoo (2003), or as related to free relatives, as in Gerbl (2007: especially Chapter 3 and Chapter 4).\footnote{It can be difficult to distinguish this kind of pseudo-cleft from cases involving a normal free relative. An example like *What she is wearing is a mess* is superficially similar to (81b), but it involves a free relative. Notice, for example, it can be paraphrased with a normal NP plus relative clause (as “The thing that she is wearing is a mess”) and *what* can be replaced with *whatever*. It does not have a paraphrase with an *it*-cleft or a simple proposition — it cannot be paraphrased as “It is a mess that she is wearing” or “She is wearing a mess”.
}
In TFRs the relative appears to function somewhat like a parenthetical modifier of a nucleus (e.g. a belligerent tone in (82a)), which seems to provide the head properties of the phrase as a whole — so for example the TFR in (82a) has the characteristics of an NP, that in (82b) has those of an AP (it is a natural starting point to assume the nucleus is internal to the relative clause, since otherwise one has the puzzle of a relative clause which is both incomplete and occurs before the head it modifies). TFRs are in some ways even more restricted than other kinds of relative (only what is allowed as the relative expression), but in others less restricted (e.g. free relatives have the external distribution of NPs, but the TFR in (82b) has the distribution of an AP, like its nucleus belligerent). Some approaches to TFRs employ novel kinds of structure (e.g. grafts, cf. Riemsdijk 2006), but Yoo (2008) and Kim (2011) provide HPSG analyses which capture the relevant properties using the existing apparatus with only minor adjustments.

5 Conclusion

The analysis of relative clauses has been important in the theoretical evolution of HPSG, notably in the development of a constructional approach involving inheritance from cross-classifying dimensions of description. Empirically, relative clauses have been the focus of a significant amount of descriptive work in a variety of typologically diverse languages. Our goal in this paper has been exposition and survey rather than argumentation towards particular conclusions, but, perhaps paradoxically given what we have just said, we think one conclusion that clearly emerges is that, from an HPSG perspective at least, relative clauses are not a natural kind. There is nothing one can say that will be true of everything that has been described as a “relative clause” in the literature. As regards internal structure, some are head-filler structures (wh-relatives), while others are head-complement structures (complementiser relatives, some kinds of bare relative); correspondingly, some involve relative pronouns (hence a rel feature), some do not. It is true that most involve some kind of slash dependency, but this is hardly unique to relative clauses, and even this does not hold of the dependent noun and pseudo-relatives mentioned in Section 4.2.2. There is no semantic unity — while restrictive relatives are noun-modifiers, non-restrictive relatives function more like independent clauses, and free relatives have nominal or adverbial semantics. Similarly, as regards external distribution: prototypical relatives are noun modifiers, and appear in head-adjunct-phrase structures, but expressions with similar internal structure occur as complements (e.g. free relatives, clefts, and complements of superlative adjectives).
We do not think it is a bad thing that this conclusion should emerge from a
discussion of HPSG approaches. Rather, it suggests to us that an approach that
tries to impose unity will end up being procrustean. In fact, discussion of relative
clauses seems to us to show some of the best features of HPSG — the analyses we
have summarised are generally well formalised, carefully constructed (detailed,
precise, and coherent), and both empirically satisfying and insightful, with rela-
tively few *ad hoc* assumptions or special stipulations. The discussion shows how
the expressivity and flexibility of the descriptive machinery of the framework
are compatible with a wide range of phenomena across a range of languages.

**Abbreviations**

RP  a phrase headed by the empty relativiser R  
SELR  Subject Extraction Lexical Rule  
MRS  Minimal Recursion Semantics  
LRS  Lexical Resource Semantics  
WHIP  Wh-Inheritance Principle  
NRC  non-restrictive relative clause  
RRC  restrictive relative clause  
PRC  predicative relative clause  
TFR  transparent free relative  
∅  zero relative marker

**Acknowledgements**

We are grateful to the editors of this volume and two anonymous referees for
their careful and insightful comments on earlier versions of this contribution.
Remaining flaws are our sole responsibility, of course.

**References**

Abeillé, Anne & Robert D. Borsley. 2021. Basic properties and elements. In Ste-
fan Müller, Anne Abeillé, Robert D. Borsley & Jean-Pierre Koenig (eds.), *Head-
Driven Phrase Structure Grammar: The handbook* (Empirically Oriented Theo-
Abeillé, Anne & Danièle Godard. 2007. Les relatives sans pronom relatif. In
Michaël Abécassis, Laure Ayosso & Élodie Vialleton (eds.), *Le français parlé
au XXIe siècle : Normes et variations dans les discours et en interaction*, vol. 2


Arnold, Doug & Christopher Lucas. 2016. One of those constructions that really needs a proper analysis. In Doug Arnold, Miriam Butt, Berthold Crysmann, Tracy Holloway-King & Stefan Müller (eds.), Proceedings of the joint 2016 con-


Doug Arnold & Danièle Godard


Yoo, Eun-Jung. 2008. Transparent free relatives in English. In Stefan Müller (ed.), *Proceedings of the 15th International Conference on Head-Driven Phrase Structure Grammar, National Institute of Information and Communications*